Año VI – 11 DE MAYO DE 1917 – N. 263

COMO EN LOS TIEMPOS BÍBLICOS

David y Goliat



FRAY MOCHO

SALDOS Y RETAZOS

El título de menos importancia entre los jefes y reyes de la India es el de "rajah", que significa literalmente rey; aunque se aplica nada más que a los reyezuelos poco importantes.

Un "maharajah" es un gran rey. Este título lo usan solamente los jefes que conservan alguna soberanía y por lo tanto no tienen que llamar al oficial inglés residente en la Corte para que intervenga en sus actos.

El femenino de "rajah" es "rani", y así se llama a todas las princesas reinantes de la India. Las princesas de menos rango y riqueza se las llama "begun", palabra que en indio significa princesa.

Los gobernadores o virreyes se llaman "nababs".

La provincia de Buenos Aires cuenta con 9.104 establecimientos fabriles, que representan un capital de 141.588.604 pesos.

En Londres se falsifican las mariposas en esta forma: se untan de goma arábiga las alas de una mariposa ordinaria y se espolvorean con polvos de colores; de este modo se obtienen especies rarísimas, que se venden a buen precio... a los coleccionistas.

En 1895, Buenos Aires tenía 663.854 habitantes y en 1865 sólo 187.346; de entonces acá la población se ha decuplicado casi.

Las estadísticas de los hospitales demuestran que la amputación es cuatro veces más peligrosa después de los cincuenta años que antes de esa edad.

Contra 196 homicidios registrados en la capital federal en 1914, ocurrieron 136 en el siguiente año.

Varios son los modos de cazar y destruir ratas y ratones, pero se ha convenido universalmente en que una de las mejores maneras de deshacerse de tan perjudiciales roedores son los gatos.

Hace algunos años, cuando la peste bubónica causó tantas víctimas, las autoridades de Hong Kong pidieron a Europa muchos cientos de gatos para exterminar las ratas, vehículo de la terrible enfermedad. Por cierto que no dieron los mininos todo el apetecible resultado que de ellos se esperaba.

El Ministerio de la Guerra francés, emplea también infinidad de gatos en los almacenes, parques y factorías militares para proteger los efectos contra la destrucción de las ratas. Estos gatos, antes de entrar al servicio del Estado, pasan un período de prueba para ver si son o no hábiles cazadores y pueden desempeñar las funciones a que se les destina, con prontitud y a conciencia. Para ello se les embarca y se les hace que hagan un viaje por mar, y si en las calas y bodegas muestran su pericia y aptitud, se les da el mismo empleo en tierra.

EL CARBONERO



El mundo entero gime hoy bajo su tiranía.
("Le Pêle Mêle", París).

Las costas marítimas de la Argentina alcanzan a 2.500 kilómetros.

En una industria más, los yanquis han enseñado a los europeos: en la de libros.

En estos últimos tiempos se han hecho ediciones verdaderamente monstruosas de una porción de novelas. De "David Harum" se vendieron nada menos que 505.000 ejemplares; de "Eben Holden" la venta fué a razón de 112.000 ejemplares por mes; la tirada de "Richard Carvel" ha sido de 375.000; "De orden de la Compañía" y 'Cuando el mundo era joven" han tenido tiradas de 550.000 ejemplares. La primera edición del libro que estuvo de moda en América, "The Crisis", fué de 100.000 ejemplares.

No hace mucho, los editores norteamericanos eran de los más conservadores que puede imaginarse, y en eso se parecían a los de Europa; pero se metieron en el negocio unos cuantos hombres jóvenes y emprendedores, y en pocos meses lo transformaron todo y derrotaron a las casas más antiguas.

Uno de los secretos de los grandes éxitos actuales de los editores americanos, es que han abandonado la rancia idea de considerar los libros como cosas sacrosantas destinadas a la veneración; antes al contrario, los consideran como "géneros", a los cuales hay que tratar comercialmente. Así es que anuncian los libros lo mismo que puede anunciarse un específico.

Los anuncios de la novela "La crisis" estaban redactados de tal modo, que despertarían la envidia del propio Barnun; ocupaban páginas enteras de los periódicos, y además, en forma de carteles muy llamativos, cubrían las paredes, no sólo en las principales ciudades, sino hasta en las aldeas de los Estados Unidos.

No contentos con esto, han establecido los editores la innovación de que los libros se vendan en todas partes, principalmente en los grandes almacenes y en las tiendas de modas y de telas, adonde acuden las señoras. En esos almacenes se ven sobre el mostrador enormes pilas de ejemplares de los dos o tres libros de moda, y hay tiendas donde, sin ser librería, se vende miles de ejemplares al día.

La población de siete ciudades de la Argentina está comprendida entre los 50.000 y 1.575.000 habitantes.

De los periódicos científicos alemanes que aparecían antes de la guerra se cree que el noventa por ciento se están publicando todavía.

En 1914, la marina argentina de comercio contaba con 24 vapores de más de 2.000 toneladas, cantidad que actualmente ha descendido a 16, de los cuales 8 son de ultramar, 5 pertenecientes a empresas particulares y tres al gobierno nacional.

Solamente hay dos clases de alimentos que contengan todas las substancias necesarias para la vida humana. Estos alimentos son la leche y la yema de huevo. Con sólo estos dos puede vivir un hombre en perfecta salud toda la vida.

Buenos Aires tiene 1.575.840 habitantes, Rosario 222.592, Córdoba 104.894 y Tucumán 100.216.

La obra más notable en el sentido de preparar comidas en los trenes, se ha llevado a cabo en la "Canadian Pacific Railway", la que, desde un vehículo ha servido tres comidas por día a 600 hombres, en sus viajes de y a los campamentos de instrucción en Varcaltier. Esto se ha hecho posible convirtiendo un furgón en una gran cocina. El vehículo contiene una cocina de diez metros de largo, una despensa de dos de largo y un compartimiento para el cocinero. La heladera va en este último compartimiento.

A un costado de ese furgón hay una cocina económica, un aparato asador, dos grandes pavas y cuatro ollas para verdura. Estas, con excepción de la cocina, son calentadas a vapor desde una caldera vertical colocada al costado de la cocina. Del otro lado de la caldera hay un cajón de hierro, que se extiende hasta el techo, que contiene el combustible para la caldera. Hay tanques de agua colocados sobre el techo y debajo del piso, siendo la capacidad 5.000 litros. Las verduras se transportan en depósitos debajo del piso, y la mayoría de las cacerolas, etc., cuando no están en uso se cuelgan en ganchos en el techo. Existe un mostrador a lo largo de la cocina, a través del cual se sirven las comidas a los mozos para ser llevadas a las personas en sus lugares en el tren. Cada coche-cocina dispone de once cocineros bajo la órdenes de un jefe, y hay 42 cocinas en total.

Cuando empezó a colonizarse el Estado de Virginia (Estados Unidos), se promulgó una ley mandando castigar con la pena de muerte a todo el que matara a un cerdo, una cabra o una oveja. El objeto de esto era fomentar y aumentar el número de estas clases de ganado.



"Panneau" de tapicería

La moda para la decoración del hogar se vuelve actualmente hacia la tapicería, arte en el cual es fácil lucirse, según la clase de objeto que se quiera llevar a término. Suponiendo que son mis lectoras, hábiles trabajadoras, les ofrezco una verdadera obra de arte. Es un "panneau" de estilo Luis XVI, copia de un cuadro de François Boucher, titulado "El obsequio del pastor".

A la derecha, vemos una marquesita rodeada por sus doncellas de honor. Contempla, encantada, un nido de pajarillos que un pastor ha sacado del árbol próximo.



Los personajes son los que requieren mayor habilidad y minuciosidad. Para facilitarles la tarea, les daré los colores que deben emplear.

La marquesita viste de heliotropo. Empleen cinco tonos de lana y denle un poco de claridad, intercalando unas cuantas puntadas de seda crema. La enagua queda bien en blanco y gris con unas manchas amarillas; blanco el pañolito y en el corselete lazos negros con un gran ramo de flores azules.

La dama que está a la izquierda viste de azul viejo, y la que está sentada a los pies de la marquesa está con atavío rosa viejo. Ambas tienen batas blancas.

El pastor tiene un saco rosa viejo orlado de negro, chaleco blanco y gris, cinturón oro, bombacha azul viejo con ligas oro y medias blancas.

La parte difícil de la ejecución es, como hemos dicho, la de los personajes. Se emplea para ellos un cañamazo especial, excesivamente fino, que se aplica sobre el trazado y que se trabaja con puntadas chiquititas.

Lo mismo que las figuras, se ejecutan los carneros, con tres tonalidades de gris beige, aclarándolas con seda blanca. Lo demás de la composición: follaje, paisaje, riacho, se ejecuta con puntadas mayores y con gran variedad en las tonalidades.

Es preferible, para los árboles, emplear cinco tonalidades de verde gris, otras cinco de verde "mousse" y mezclarlas con tres de verde quemado. Los troncos, las ramas gruesas se hacen con cinco tonos de lana color madera. Algunas hojas rojas se indican con tres colores de lana rosa viejo.

El terreno es marrón y verde; la fuente de la izquierda resulta bien con tres tonalidades grises para los dos motivos que la terminan y tres tonos de gris piedra para el cuerpo mismo.

Se representa el agua que corre, con azul de dos tonos y seda blanca; lo mismo se hace el arroyo, poniendo mayor cantidad de blanco para dar mayor luminosidad.

Terminado este trabajo, es una obra regia que encuentra su ubicación en la casa más suntuosa.

Requiere tiempo para llevarlo a su feliz terminación, y los gastos iniciales de tela, dibujos, lana y seda implican un desembolso serio, pero terminada la obra, resulta una pieza de museo.

Llena toda una pared de una sala o del hall, pudiendo quedar espléndidamente en el arranque de una escalera de estilo.

Olvidaba indicarles los detalles del fondo. Se desliza un templo griego cuya cúpula requiere dos tonos rosa y las columnas tres grises.

El fondo del cielo necesita ser color horizonte, lo que se obtiene graduando con habilidad los colores desde el celeste hasta el rosado, pasando por el crema.

Puede aumentarse el "panneau" en altura haciendo más cielo, por ejemplo.

LILA.

Fiesta infantil



Reunión social efectuada en el Plaza Hotel de Córdoba, por los esposos Bouquet, con motivo de la primera comunión de su hijito Luis Arturo.



Nuestras Confecciones
CONSAGRADAS desde hace años, como las mejores por su elegancia, originalidad, perfección y clase, se imponen y mantienen cada vez a mayor altura su envidiable prestigio entre nuestras damas elegantes.
243. — Bonito y elegante traje sastre, modelo de última moda, confeccionado con gabardinas o sargas de lana, cuello y botas de piel, saco adornado con vieses del mismo género, pollera a tablas, forrado de satén, surtido en colores y negro.
$ 60.—
243
442
509
513
513. — Abrigo de lana fantasía, en colores de moda, modelo de última novedad, cuello y cinturón del mismo género con hevillas, largo 115 centímetros
$ 55.—
El mismo modelo, en rico velous de lana, género de novedad, en todos los colores de moda y negro
$ 85.—
442. — Espléndido traje enterizo, modelo de gran actualidad, confeccionado de tricotina, sargas o gabardinas calidad extra, adornado con piel de Skungs y pasamanerías, cuerpo forrado de liberty de seda, surtido en colores de moda y negro
$ 150.—
509.—Rico abrigo de velours de lana, modelo muy chic, con cuello de piel fina, bolsillo y cinturón del mismo género, en todos los colores de moda y negro
$ 98.—
TIENDA SAN JUAN
SOCIEDAD ANÓNIMA
ALSINA y PIEDRAS

ENLACES







Señorita María Esther Campiani con el Sr. José Gaddi.





Señorita Catalina Priva con el señor Ramón Montedioca.

Señorita Ida Baraban con el doctor Augusto Scotti (hijo). — Después de la ceremonia religiosa.

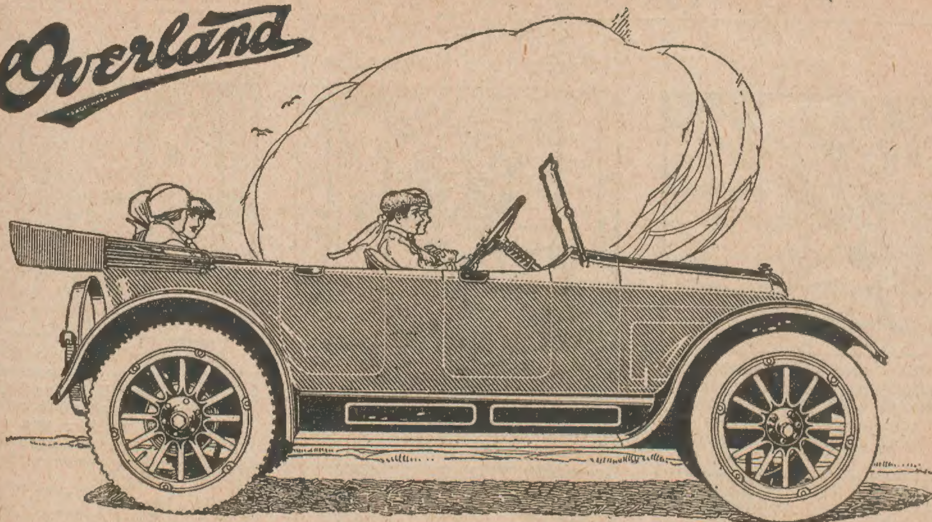


Señorita María C. Huguet con el doctor Antonio Busco.





Señorita Virginia Masnatta con el señor Angel Peluffo.



Ya llegaron los nuevos modelos "OVERLAND" que como sus antecesores siguen equipados de

Magneto Alta Tensión
Alumbrado Eléctrico
Arranque Eléctrico

Modelo 85-B	Siete Asientos	**$ 3.400**	m/n.
„ 90	Cinco „	**$ 2.800**	„

Importador:

P. H. HARDCASTLE, Victoria 1550, Buenos Aires

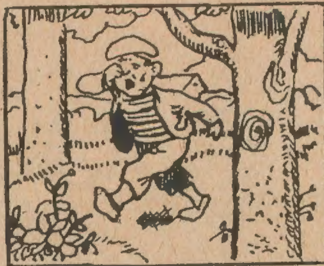
Donado Esq. Brown, Bahía Blanca

:: PAGINAS  INFANTILES

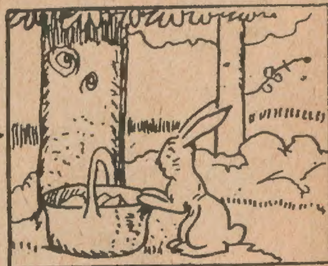
Parecido a Pulgarcito



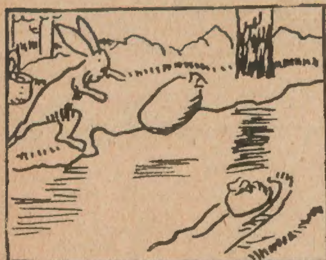
Cachito había ido al pueblo, por mandato de su abuelita, a comprar un kilo de café, otro de azúcar y otras cosillas. Ya de regreso, vió volar cerca una mariposa dorada.



Dejó la cesta en el suelo y se lanzó tras la mariposa, pero inútilmente. Al volver, vió que la cesta había desaparecido y, llorando, emprendió el regreso hacia su casa.



Entretanto un conejo, Orejín, halló la cesta y registrándola, dijo: — ¡Oh! dos bolsas, una bujía y una caja de fósforos! ¡Qué bolada! Con esto podré realizar una excursión que tengo pensada hace días.



Orejín quería visitar el país que quedaba al otro lado del arroyo, pero era demasiado ancho para pasarlo de un salto. Entonces, ¿qué hizo?... tiró al arroyo las bolsas...



...se puso entre los dientes la bujía y un fósforo; las bolsas, al caer, dividieron el arroyo en tres partes, y Orejín pasó en tres saltos el arroyo, saltando una tras otra sobre las bolsitas.



—Y ahora ¡a pasear! Pero, para encontrar a la vuelta mi camino, no haré lo que Pulgarcito, que echó por el suelo migas de pan y los pájaros se las comieron... y él se perdió.

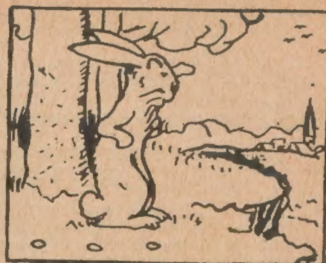
Parecido a Pulgarcito



Orejín halló un medio más seguro. Frotó el fósforo y prendió la bujía: "Mientras dure, me pasearé y luego tengo la seguridad de que volveré hasta mi punto de partida".



Y echó a andar llevando la bujía inclinada; así las gotas de cera iban marcando su camino. Esas no las comerían los pájaros. Orejín, satisfecho, siguió su paseo.



Como se acercaba la noche, pensó en regresar a su casa.—¡Es una lástima!—dijo—pero ¿qué importa? Otro día he de volver por acá.



Orejín emprendió la vuelta siguiendo los puntos blancos que le marcaban el camino. Una hora después, estaba en su punto de partida, es decir, junto al arroyo.



Pero allí le esperaba un desengaño. La bolsita de café y la de azúcar, empapadas, se habían ido a fondo, y Orejín tuvo que quedarse solito en la orilla.



Así, forzosamente desterrado y solo, al fin vino a morir de tristeza.

Esto demuestra que para el desterrado siempre es triste el más hermoso país de la tierra.

AL MARGEN DE LA GUERRA



El general Passaga y su estado mayor.

LOS EJERCITOS COLONIALES EN FRANCIA

El dominio africano, árabe y negro de Francia, no había escapado a la solicitud de Alemania cuando preparaba sus planes de dominación universal. En su sueño, se trataba de echar la mano sobre estos territorios inmensos y magníficamente prósperos. Se trataba también de impedir que enviasen potentes refuerzos. De su fidelidad dependería la suerte de la guerra santa que el nuevo protector del Islam, Guillermo II, iba a hacer proclamar en Constantinopla.

El Africa francesa en revolución, era el Mediterráneo casi entero, Egipto, las Indias, convertidas en posesiones alemanas, 300 millones de seres nuevos dispuestos a morir por el rey de Prusia. Los métodos silenciosos de la anteguerra alemana (espionaje, invasión económica) fueron aplicados a fondo y pacientemente en todo el Africa del Norte.

Luego, después de la declaración de guerra, el ''Breslau'' y el ''Goeben'', para dar la señal del levantamiento general, bombardearon Bone y Filipeville. Pero el Atlas siguió sordo a la voz de los cañones del kaiser. Llanuras, montes y vados, permanecieron impasibles, y en cambio una muchedumbre indígena dirigióse delirante a las oficinas de reclutamiento francesas.

Al llamamiento de Francia en peligro, surgieron legiones de soldados magníficos, y hoy no existe siquiera una aldea sudanesa por pequeña que sea ni un aduar árabe que no llore a algunos de sus hijos muertos en el Iser o en Verdun, defendiendo el territorio francés.

Hace más de treinta meses que las tropas coloniales francesas están dando pruebas en los campos de batalla de un admirable heroísmo y de su fidelidad y su cariño a Francia. El parlamento francés acaba de dedicar un homenaje solemne y sentido a estos valientes. Esta manifestación llega a tiempo, pues. Alemania emplea, con respecto a la prensa de los Estados Unidos y de las potencias neutrales, este extraño argumento: Devolver a los serbios, a los checos, a los alsacianos-lorenos, la libertad que les han arrebatado, para que Inglaterra deje en libertad a sus boers del Africa del Sur y Francia a los indígenas de sus colonias.

El libro de oro de los soldados indígenas será la mejor respuesta que Francia pueda dar al argumento alemán.

Un estudio documentadísimo que publica la revista francesa ''Lectures pour tous'', indica lo que serán los episodios de este libro del heroísmo. A la cabeza de los pelotones que llegaban de Africa, bajo el armorial musulmán, marchaban todos los grandes señores del Islam, que respondieron al llamamiento que les dirigió su emir Kaled, nieto de Abd-el-Kader, el gran jefe vencido en otro tiempo por Francia, y que por un juramento solemne se había ligado para siempre con ella. El emir Kaled, gran capitán de los ''gums'' africanos, ha ganado en las orillas del Iser la Cruz de Guerra con varias palmas y la roseta de la Legión de Honor.

Pero los jefes de los árabes no fueron los únicos que se distinguieron. Los negros del Senegal y de Dahomey, con los príncipes Kondoer, Samba y Toures, hijos de reyes que eran hace veinticinco años enemigos de Francia, a la cabeza, han asistido a los más sangrientos asaltos y a las más gloriosas batallas.

Dos príncipes todavía, Dinah Salifon, hijo del ex rey de Guinea, y Kader Mademba, hijo del rey del Sudán, alistados como simples soldados, sirven hoy como tenientes en las valientes tropas negras, terror de los alemanes. Los dos han sido heridos varias veces y cuentan en su activo con algunas de las más hermosas citaciones en la orden del ejército.

De este modo, en materia de lealtad africana, como en tantas otras cosas, Alemania se había equivocado groseramente. No solamente Francia no ha retenido efectivos en Africa, sino que ésta le ha facilitado ejércitos de soldados terribles. Y la guerra puede continuar: la reserva africana no se ha agotado aún.

UN MANIFIESTO FRANCES

Se ha fundado en París una ''Sociedad para el estudio de las cuestiones de política exterior''. Entre sus miembros figuran eminentes hombres públicos, historiadores, diplomáticos y periodistas, especialistas en esta delicada materia.

La revista ''L'Opinion'', excelente órgano de vanguardia, de ideas liberales y cuyos colaboradores se reclutan entre los que más honran el pensamiento francés, acaba de publicar el primer manifiesto de esta asociación. Merece llamar la atención fuera de Francia, pues es la expresión de una ''élite'', que tendrá una palabra que decir y una influencia sobre las negociaciones futuras de paz.

¿Cuál es, pues, esta paz francesa así definida? Las restituciones que exige son fáciles de resumir. Abarcan la Alsacia y la Lorena con la línea del Sarro. Nada más.

En cuanto a las ''reparaciones'', serán de diversa naturaleza. Sobre todo, consistirán en la sustitución de materias destruídas o robadas por el enemigo, en indemnizaciones en metálico a las familias de los civiles asesinados bajo uno u otro pretexto, e indemnizaciones por las casas destruídas o saqueadas.

Además, debe exigirse una indemnización de guerra por la agresión de que los aliados han sido víctimas.

Luego vienen las garantías que deben impedir que semejante agresión se reproduzca, y que permita la restauración de la idea de la neutralidad, establecida por el derecho internacional. Pero desde que Alemania cometió con respecto a Bélgica uno de los crímenes más grandes de la Historia, una neutralidad desarmada parecería irrisoria al mundo entero. Hace falta, pues, instituir en todas partes la ''neutralidad armada''.



Camerón-Duala. — Una sección de ametralladoras de los tiradores senegalenses.

CINEMATOGRAFIA

FRAY MOCHO tiene la satisfacción de inaugurar esta página llamada a observar las difundidas producciones peliculares, desde un punto de vista educativo, moral y artístico.

El cinematógrafo es hoy un espectáculo al que concurre casi el sesenta por ciento de la población. Ha llegado el momento en que se le trate con la severidad que merece.

Hemos podido notar sin embargo, que de entre la abundante remesa de cintas llegadas en la semana pasada, para ser estrenadas en la presente, sólo se han destacado tres obras, de cuyas escenas más culminantes ofrecemos su correspondiente reproducción fotográfica.

Tales son, en primer término, "Madame Buterfly", cuyo estreno se realizará mañana viernes. Extractada de la ópera del mismo nombre, reproduce la celebrada leyenda nipona con acertada realidad.

Esta película fué impresa en el Japón y allí se trasladó la "troupe" de comediantes que debían interpretarla.

"Madame Buterfly" en cinematógrafo ha despertado extraordinaria curiosidad en los Esados Unidos, siendo recibida con unánime aplauso por la opinión pública.

Al reproducir muchas de las escenas que en el teatro se dejan para la imaginación del espectador, viene a corroborarse aquello de que la cinematografía considerada artísticamente es un complemento del teatro.

Por otra parte, no es justo hacer una guerra a muerte a esta moderna diversión. Mucho del público que por su situación social no puede concurrir a los teatros de ópera, no tardará en conocer, por este fácil medio, el argumento y la música de "Madame Buterfly" y de todas las más valiosas obras dramáticas que pudieran llevarse con propiedad a esas sombras luminosas de la pantalla.



La celebrada actriz, señorita María Pickford, en su caracterización de "Cho-Cho-San", la heroína de la película "Madame Buterfly", extractada de la ópera del mismo nombre.

Otra de las mejores cintas anunciadas es "Bajo Banderas", de una novela de Onida, en la que se historia la vida llena de desgraciadas aventuras de un noble personaje, que se denuncia para salvar el honor de su hermano y se ve perseguido judicialmente.

Su argumento, algo extenso, es en resumen un relato de aventuras; pero que se hacen interesantes, desde el principio hasta el desenlace, por la interpretación artística e impecable presentación escénica que ofrece la compañía norteamericana "Fox".

Por último, una novela pasional, titulada "Bella Donna". Déjase entrever en el argumento las desigualdades sociales y que justifican el motivo central de la película.

Aparecen en "Bella Donna" algunas escenas que traducen desengaños amorosos en que se pone de manifiesto la acción mímica de los artistas que en esta obra toman parte.



Episodio del film "Bajo Banderas", a estrenarse el sábado próximo.

En cuanto a la producción nacional, bueno es hacer notar que los señores Martínez y Gunche preparan una nueva película, adaptación de la novela de don Gustavo Martínez Zuviría, "La Casa de los Cuervos".

Es esto un acontecimiento de suma importancia para la cinematografía nacional; porque al hacer que los argentinos conozcan a los novelistas y escritores de talento del país, se da un gran paso hacia nuestro acendrado nacionalismo.

C. J. R.



Doctor Gustavo Martínez Zuviría, cuya novela "La casa de los cuervos" ha sido adaptada al cinematógrafo nacional.



Una escena de la película "Bella Donna", cuyo estreno se efectuó el martes.

Últimos Modelos de Tapados y Vestidos

PARA NIÑAS



Elegantes Confecciones de Invierno
PARA NIÑOS

75 71 1 Bis 7

75—**ABRIGUITO** de gran moda, confeccionado en género de lana, azul y de colores fantasía, de mucho abrigo, cuello de terciopelo; para niños de años 6-7, $ 17.50; 4-5, $ 16.50; y 2-3, $ **15.50**

71—**CAPA** marinera de gran abrigo, confeccionada en cheviot azul marino, de calidad superior; para niños de años 9-10, pesos 7.50; 7-8, $ 7.—; 5-6, $ 6.50; 3-4 . . . . $ **6.—**

1 Bis—**TRAJE** holandés, confeccionado en rico corderoy, beige y azul combinado, adornado con botones de nácar blanco, corbata, cordón de seda; para niños de años 6-7, $ 7.—; 4-5, $ 6.50; 2-3 . . . . $ **6.—**

7—**TRAJE** blusa marinera, confeccionado en cheviot azul de calidad superior, cuello de paño azul o punzó de pura lana, bordado danés, angostito, corbata de seda, peto lana blanca; para niños de años 10, $ 11.—; 8-9, $ 10.50; 6-7, $ 10.—; 4-5, $ 9.50; y 2-3 . . . . $ **9.—**

THE SOUTH AMERICAN STORES

GATH & CHAVES L^TD

CASA CENTRAL: FLORIDA Y CANGALLO

En perfecta condición!



EL AIRE ES EL PEOR ENEMIGO DEL TABACO

EL TABACO HABANO fino, depende por su fragancia y sabor, de un aceite aromático sumamente volatilizable.

◈

LOS CIGARRILLOS ELAborados con este delicado tabaco, deben ser protegidos cuidadosamente contra el aire, pues de lo contrario, este elemento aromatizante desaparece muy pronto y deja el tabaco completamente reseco y sin sabor alguno.

◈

EL MEJOR MEDIO DE proteger los cigarrillos, a menos de estar herméticamente encerrados, es con una hoja de papel de estaño.

ES POR ESTE MOTIVO que REINA VICTORIA — los mejores cigarrillos que es posible elaborar — están empaquetados con una hoja de papel de estaño que tapa completamente las extremidades de los cigarrillos.

◈

Y ES TAMBIEN POR ESta razón que usted puede comprar REINA VICTORIA en cualquier parte y en cualquier momento, con seguridad absoluta en lo que se refiere a su calidad y estado.

◈

SI ES VD. FUMADOR DE REINA VICTORIA, ya conoce la veracidad de lo antedicho. Si todavía usted no los ha probado ——— adquiera hoy mismo un paquete de REINA VICTORIA. Compárelos detenidamente, punto por punto con los mejores cigarrillos que Vd. haya fumado.

◈

FIJESE EN EL HABANO fino y limpio — sin polvo ni palo. — Examine el delicado papel — es puro de arroz. — (REINA VICTORIA son los únicos cigarrillos elaborados con esta clase de papel).

◈

COMPARE VD. LOS REINA VICTORIA en sabor y fragancia; compárelos bajo cualquier punto de vista con los más costosos cigarrillos que se hallan en venta y se dará cuenta de que ———

LOS CIGARRILLOS REINA VICTORIA SON SUPREMOS

FRAY MOCHO

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

LUIS PARDO
REDACTOR

CARLOS CORREA LUNA
DIRECTOR

JOSE M. CAO
DIBUJANTE

Año VI — BUENOS AIRES, 11 DE MAYO DE 1917 — N. 263

Alemania da satisfacciones



—Alemania nos da satisfacciones; y ahora no vamos a tener más remedio que pagar los chorizos que sacamos de la fiambrería alemana cuando la manifestación.
—¡Qué esperanza! A mí se me indigestaron. Voy a pedir una indemnización.

Dib. de Cao

O' Connor

Su retiro de la armada

Uno de nuestros marinos más prestigiosos, el contraalmirante Eduardo O'Connor, ha solicitado su retiro de la armada nacional donde prestara 50 años de apreciables servicios con una dedicación y un celo que lo han hecho acreedor al profundo respeto y consideración de que goza entre amigos y camaradas. El decreto por el cual se concede ese retiro, está a la firma del primer magistrado y sin duda aparecerá de un momento a otro.

Nuestra marina de guerra ha tenido en el contraalmirante O'Connor, a uno de sus jefes de acción más destacada cuyo ingreso en la institución a que pertenece coincidió precisamente con aquella época en que había que hacerlo todo a costa de sacrificios y abnegación, cuando los esfuerzos de tantos hombres desinteresados, no hallaban la inmediata compensación, ni los estímulos merecidos, que hoy es más fácil obtener.

Fueron aquellos días de lucha constante; de organización, de vicisitudes, y merced a la empeñosa labor de marinos distinguidos, entre los cuales sin duda figuró el contraalmirante O'Connor, la armada nacional adquirió poco a poco la importancia necesaria y el prestigio, ampliamente consolidados en la actualidad.

Nació el contraalmirante O'Connor en esta capital, el 18 de octubre de 1858, ingresando a la escuela naval en abril de 1874, instituto del cual egresó tres años después.

Pasó en seguida a la escuadra francesa, donde permaneció hasta 1880, habiendo seguido en ese transcurso de tiempo un curso especial en la marina de Tolón. De regreso al país siguió su carrera de oficial y desempeñó diversas comisiones.

En 1881 tomó el mando del "Neuquén", un pequeño vapor para llevar a cabo la exploración del Río Negro, Limay y lago Nahuel Huapí.

Más tarde fué nombrado miembro de la comisión de límites con Chile, reconociendo con tal motivo el río Grande, de la Tierra del Fuego hasta el meridiano límite que divide ambas repúblicas. Después de la guerra civil del 90, en que, comandó en jefe la escuadra que junto con el ejército derrocó al gobierno de aquella época, volvió nuevamente a Francia como agregado naval y consejero técnico de la legación argentina, designándosele delegado del gobierno al congreso internacional de salvataje que se reunió en Burdeos en 1894. En compañía del coronel Day y por orden del ministro argentino en Francia, desempeñó varias comisiones en esa nación, Alemania e Inglaterra cuando se trataba de comprar la artillería y uniformar el proyectil de esta arma, destinado a nuestro ejército.

De regreso a la república, ocupó diversos puestos en el ministerio de marina y comando de nuestros principales buques, habiendo desempeñado los cargos de director general de administración; jefe de estado mayor, interino, del ministerio; jefe de escuadra; jefe del puerto militar, en dos ocasiones; intendente general de la armada y miembro de la comisión encargada de aconsejar los armamentos navales que debían ser adquiridos por nuestro gobierno.



Fotografía del contraalmirante sacada cuando comandaba la escuadrilla argentina en aguas paraguayas, en abril de 1911.



O'Connor en la actualidad.

En la Sociedad Argentina de Autores Dramáticos



Vista parcial de la asamblea efectuada el 3 del corriente para aprobar la memoria del ejercicio anterior y renovar su junta directiva, siendo electo presidente don Martiniano Leguizamón.

Los antecesores de los ingeniosos instrumentos de la guerra moderna

Maquinarias explosivas de hace tres siglos

Aunque la formidable guerra que presenciamos ha conjurado intensamente a las inteligencias humanas en la creación de estupendos medios de destrucción de cosa tan frágil y tan sagrada como es la vida, no es

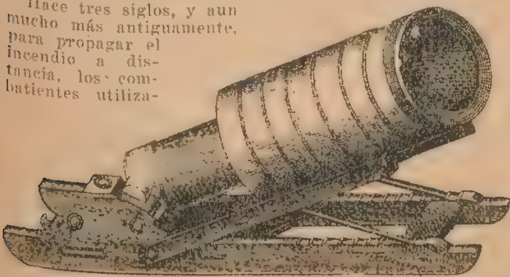


1.—La máquina infernal llamada ''barco explosivo''.

difícil comprobar, y acaso es consolador comprobar, que las creaciones de instrumentos bélicos que el odio o el ideal de los pueblos han hecho surgir en los últimos tiempos, no representan verdaderas innovaciones ni nuevos hallazgos de la inventiva humana. Se ha acrecentado extraordinariamente la proporción y la eficacia de toda suerte de armas explosivas pero éstas no son más que modelos reformados de inventos conocidos hace siglos. Es en las actividades pacíficas donde la era moderna puede atribuirse obra propia y nueva, en la ingeniería civil, en los procedimientos industriales, en las instituciones sociales y en la defensa sanitaria, en las obras, en fin, destinadas a salvaguardar y mejorar las condiciones de la vida humana. Pero la guerra bárbara, no progresa. Efectivamente, la granada de mano, la mina marítima, el explosivo sumergido,—equivalente en su objeto al submarino,—el proyectil incendiario, y hasta el proyectil luminoso y hasta la bomba de gases asfixiantes, eran conocidos en el siglo XVI. Francia los conocía, y lo demuestran las figuras que publicamos, reproducciones de estampas antiguas existentes en la Biblioteca Nacional de Francia.

2.—Aparato de relojería para el ''barco explosivo'', primer dispositivo para provocar la explosión en un instante determinado.

Hace tres siglos, y aun mucho más antiguamente, para propagar el incendio a distancia, los combatientes utiliza-



3.—Cañón de madera, inventado en 1589, que permitía lanzar barricas llenas de pólvora.



4.—Máquina para abrir brechas. Corre sobre dos ruedas, y al dar en el blanco disparan los cañoncitos de los brazos cilíndricos y hace explosión el globo central.

ban, entre otros medios, vasijas, que fueron las primeras bombas incendiarias, llenas de pez, azufre, resinas o alquitrán, que eran arrojadas a las líneas enemigas, ya a mano, o por medio de arcos, flechas, hondas, ballestas o aparatos proyectores especiales. Colonna, dice el general Bardin, menciona tubos de hierro arrojadizos, que contenían una composición incendiaria.

Los cohetes incendiarios o cargados de munición, no muy diversos de la actual granada de mano, fueron usados en la guerra durante el siglo XIV en Italia y durante el siglo XV en Francia. Un coronel de artillería francés los empleó en combates navales: ''Fabricó cohetes llenos de una especie de fuego griego líquido e inextinguible, con numerosos agujeros tapados con cera. Estaban provistos de agudos ganchos con los cuales se prendían a los aparejos de los buques y derramaban sobre la cubierta torrentes de llamas que era imposible apagar.''



5. — El primer obús de bronce.

Congréve, capitán inglés al servicio de la Compañía de la India, inventó cohetes incendiarios, cuya carga estaba compuesta de una parte de carbón, catorce partes de clorato de potasa, siete de salitre y una de azufre. Fueron empleados contra Napoleón en España y en 1870 también los utilizaron los alemanes para provocar incendios en las poblaciones sitiadas.



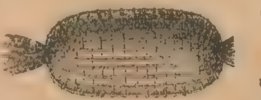
6.—Aparato para demoler estacadas y minar las bocas de río.

El antecesor de la mina marítima, puede decirse que fué, hace tres siglos, el llamado barco explosivo, ''bateau sautant''. Para construirle se empleaba un barco viejo. Se cubría el fondo con arena fina. Sobre esta capa de arena se colocaba una especie de pavimento de dos o tres pies de altura en el que se afirmaba una caja de una altura aproximada de treinta pies. Toda la construcción era rodeada de gruesas tablas, bien ensambladas para evitar la infiltración de agua. La caja misma, repleta de pólvora, debía estar rodeada de una especie de muralla de albañilería y de grandes piedras sueltas. Esta verdadera máquina infernal poseía un curioso aparato de relojería que permitía provocar la explosión en el instante deseado. Por otra parte, alrededor del barco se fijaban barriles llenos de paja, resina, pólvora y substancias inflamables. Este formidable instrumento de guerra, destinado a estallar en medio de barcos enemigos, fué utilizado en Amberes, en 1585 y produjo ''grandes y terribles estragos.''



7.—Barrica infernal para practicar brechas y volar barcos.

La concepción del obús moderno, la tenemos en los ''cañones de madera para arrojar barriles'' inventados más o menos en la misma época. Debían arrojar toneles enteros llenos de pólvora hasta una distancia de mil doscientos pies y se les tenía por eficaces contra las fortificaciones. Estaba provisto de un petardo que colocado en la boca del cañón daba fuego al barril de pólvora. Sin embargo, era peligroso para los mismos que lo manejaban. No pasó mucho tiempo sin que se inventara un ''cañón-petardo'', primitivo obús de bronce. (Fig. N.° 5).



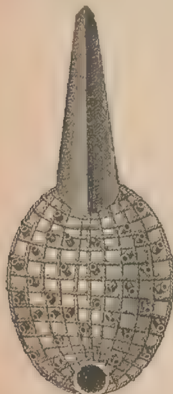
8.—Bomba luminosa para descubrir de noche los puestos enemigos.

Se inicia la ''guerra de brecha'' plena, y aparecen un sinnúmero de instrumentos de guerra, tan variados como los actuales, de los cuales mencionaremos sólo los más comunes. Se inventó, por ejemplo, una gran

bala, especie de tonel de madera dura, ahuecado y horadado en sus extremos para encajar dos piezas cilíndricas, también de madera pero recubiertas de hierro, como el cuerpo principal. De esas piezas cilíndricas partían numerosos cañoncitos de hierro, de siete pulgadas de largo. La bala-tonel estaba llena de pólvora y además cada uno de los cañoncitos contenía pólvora y balas. Se daba fuego por los extremos y se dejaba rodar la bomba contra la brecha enemiga. Es, dice un contemporáneo, la máquina más terrible que se haya usado.



9.—La primitiva granada de mano. Saquillos llenos de pólvora, llamados "salchichas de guerra".

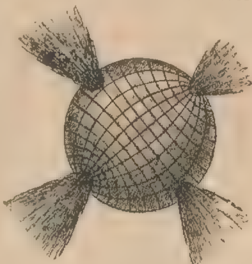


10.—Granada con una punta de hierro y cañoncillos aislados.

Para la guerra marítima, para defender la proximidad de los puertos y entradas de los ríos, se inventa una barrica llena de pólvora, fragmentos de hierro y piedras, provista de numerosos ganchos con que se adhería a las embarcaciones junto a las cuales estallaba. (Fig. 6).

El primer torpedo, o propiamente, el principio del torpedo actual consistió hace tres siglos en una caja de catorce pulgadas en su parte superior, sólidamente rodeada por fajas de hierro. De la parte de atrás y en el medio surgía un tubo cargado de pólvora molida: era la mecha. Su interior contenía pólvora y diversos materiales. Una envoltura de corcho le permitía flotar. Se colocaba este primitivo torpedo bajo una poderosa ballesta la cual arrojaba una flecha que unida a esa caja explosiva por una cuerda más o menos larga, la llevaba hasta el blanco donde debía hacer explosión.

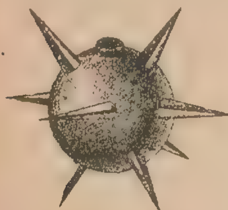
Otra de las grandes "balas" artificiales, en la que se ve el principio de la actual granada de las trincheras, consistía en una caja esférica con una larga punta de hierro y numerosos cañoncitos. (Fig. 10).



11.—Bomba asfixiante, llamada "bomba de veneno".

¿Y la primitiva bomba de gases asfixiantes no es acaso la llamada "bomba de veneno"? Estaba cargada, además de los explosivos comunes, de tres libras de mercurio, cuatro de arsénico, tres de azufre y dos libras de alcanfor.

Vinieron luego, y siempre en el siglo XVI, las bombas que podían arder en el agua y que recuerdan al famoso fuego griego. Contenían una mezcla de colofonia, alcanfor, resina, salitre, aceite de lino, pez, azufre, etc.

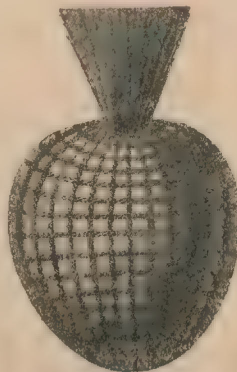


12.—Especie de obuses con puntas de hierro.

Los proyectiles destinados a iluminar un breve espacio de la zona enemiga y que tienen parte utilísima en las escaramuzas nocturnas, fueron precisamente ideados por un ingenioso pirotécnico de la época de que hablamos. Creó éste un proyectil (figura 8) que contenía incienso, aceite de lino, azufre, alcanfor y otras substancias, especie de cohete que ardía lentamente y que arrojado sobre un baluarte enemigo daba por un rato una luz clara.

Se conocía también un aceite, que derramado sobre el agua a la entrada de un puerto podía tomar fuego y levantar llamas que hacían peligroso el paso a un buque enemigo.

Otros proyectiles (figura 14) estaban destinados a horadar una brecha y ensancharla considerablemente a consecuencia de la explosión.

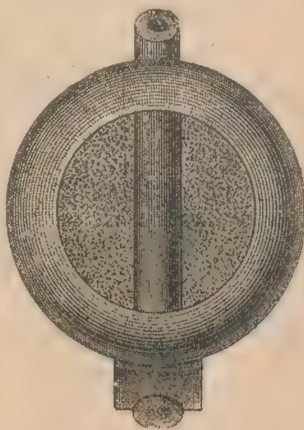


13.—Bomba incendiaria que ardía en la superficie del agua.

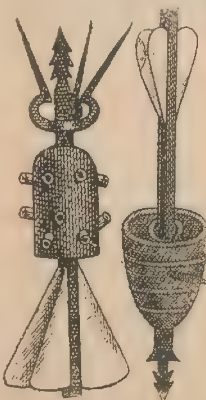
Había proyectiles muy semejantes a las modernas bombas de mano o arrojadas con pala, en forma de flechas, de tal manera que se las podía lanzar con una ballesta. Y también se los arrojaba a mano. Estos últimos eran llamados "salchichas de guerra" y consistían en bolsitas llenas de pólvora.

Y ¿qué decir de la "tenaza mecánica" para destruir empalizadas, barricadas, etc.? Esta tenaza antigua serviría de ejemplo para crear instrumentos parecidos, sobradamente necesarios en la guerra actual en que tanto se emplea los cercos de alambre y las empalizadas de estacas. De ejemplo, decimos, porque, bueno es repetirlo, ¿hay acaso en lo material de la guerra moderna algo que sea realmente moderno? La diferencia no es de procedimientos. Antes se mataba por vanos caprichos de reyes, hoy en nombre de grandes ideales.

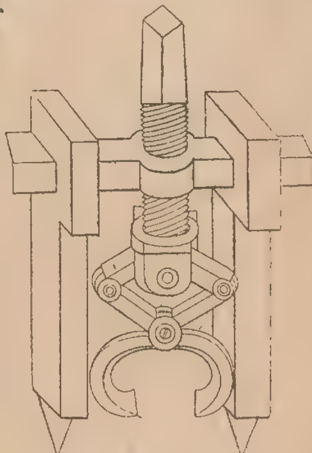
STONE CROSS.



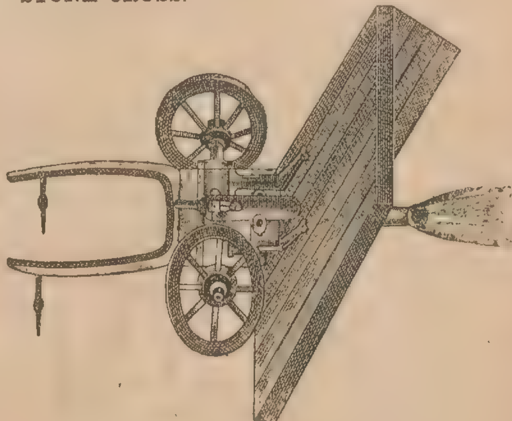
14.—Proyectil semejante a un obús, que penetraba en un muro y al estallar abría grandes brechas.



15.—Granadas en forma de flecha, que eran disparadas con arco, ballesta o arcabuz.



16.—Tenaza mecánica para destruir empalizadas.



17.—Cañón protegido, que podía ser llevado por un caballo.



OTOÑAL

Los viejos robles del bosque
están llorando rocío
de mañanas otoñales;
los senderos conocidos
por la amorosa pareja
que va a llenar de suspiros
la soledad de la tarde;
los senderos conocidos
por los tristes y los vagos
están desiertos; el brillo
del diáfano y largo día
murió en el bosque vecino,
en la senda y en el cielo;
y sobre el lago tranquilo
rasgan los esbeltos cisnes
con su inquieto y fuerte pico
la densa capa de bruma
que pesa, como un delirio,
sobre las aguas dormidas;
el juvenil regocijo
del colmenar de estudiosos
en los aires se ha diluído
como un jirón de neblina
que, en cumbres o que en abismos,
despedaza el raudo viento;
el sol, el sol amarillo,
difunde sus luces tristes,
dando color enfermizo
al bosque, al día y al lago
y al pobre espíritu mío,
lloroso como los robles,
desierto como el camino,
pesado como la bruma
y como el sol amarillo.

SALV. DEBENEDETTI.

Dib. de Hohmann.

LA ESPERA

Poco tengo preparado
para el viaje sin retorno;
miro lo que tengo en torno
y me digo: no es bastante.
Falta, puro, algún diamante
para el alma, un pensamiento
que se lleve como el viento
vanas obras y quimeras
de otros tiempos... ¡Oh, de veras
poco tengo preparado!

Siempre hay algo que me advierte
lo inseguro del camino.
Yo me digo: es mi destino
divagar con el acaso,
ir sin rumbo, dar un paso
sin saber qué cosa quiero
y creer que nada espero
si no es lo cotidiano.
Mas, que todo eso es vano
siempre hay algo que me advierte.

¿A qué sirve estar soñando
sin ver nunca vivo un sueño?
Desear cosas sin ser dueño
de poderlas conseguir,
anhelar justicia e ir
silencioso lejos della,
en la nada ver la estrella,
sin amar hablar de amar
y ser pronto en olvidar...
¿A qué sirve estar soñando?

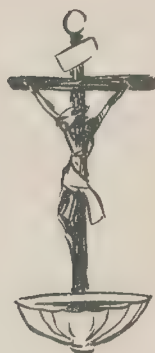
Pero, ¿esperará mi suerte
que cambie mi corazón?
Que enderece mi atención
a la obra duradera,
que acabe esta vaga espera
de cosa que nunca viene,
que el alma se me serene
y vea esa bruma enorme
de la muerte al fin conforme...
Pero, ¿esperará mi suerte?

ENRIQUE BANCHS.



CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS

Señor JOSÉ LUIS CANTILO, por CAO



Sea correcta y legal
o anticonstitucional
su misión,
van con él la intervención
y la bendición papal.



Don José Enrique Rodó, gran escritor uruguayo.—Fallecido el día 2 del corriente en Palermo (Italia).

LA DESPEDIDA DE GORGIAS

Esos que están sentados a una mesa donde hay flores y ánforas de vino, y que preside un viejo hermoso y sereno como un dios; esos que beben, mas no dan muestra de contento; esos que suelen levantarse a consultar la altura del sol, y a veces se enjugan una lágrima, son los discípulos de Gorgias. Gorgias ha enseñado, en la ciudad que fué su cuna, nueva filosofía. La delación, la suspicacia, han hecho que ella ofenda y alarme a los poderosos. Gorgias va a morir. Se le ha dado a escoger el género de muerte, y él ha escogido la de Sócrates. A la hora de entrarse el sol ha de beber la cicuta; aún tiene vida por dos más, y él las pasa en serenidad sublime, rector de melancólica fiesta, donde las flores acarician los ojos de los convidados, que el pensamiento enciende con luz íntima, y un vino suave difunde el soplo para el brindis postrero. Gorgias dijo a sus discípulos: "Mi vida es una guirnalda a la que vamos a ajustar la última rosa."

Esta vez, el placer de filosofar con gracia, que es propio de almas exquisitas, se realzaba con una desusada unción.—Maestro—dijo uno,—nunca podrá haber olvido en nosotros, para ti ni para tu doctrina.—Otro añadió:—Antes morir que negar cosa salida de tus labios.—Y cundiendo este sentimiento, hubo un tercero que propuso: -Jurémosle ser fieles a cada una de sus palabras, a cuanto este virtualmente contenido en cada una de sus palabras; fieles ante los hombres y en la intimidad de nuestra conciencia; siempre e invariablemente fieles!...—Gorgias preguntó al que había hablado de tal modo:—¿Sabes, Lucio, lo que es jurar en vano? —Lo sé, repuso el joven; pero siento firme el fundamento de nuestra convicción; y no dudo de que debamos consolar tu última hora con la promesa que más dulce puede ser a tu alma.

Entonces Gorgias comenzó a decir de esta manera:

—Lucio! Oye una anécdota de mi niñez. Cuando yo era niño, mi madre se complacía tanto en mi bondad, en mi hermosura, y sobre todo, en el amor con que yo pagaba su amor, que no podía pensar sin honda pena en que mi niñez y toda aquella dicha pasaran. Mil y mil veces la oía repetir: "¡Cuánto diera yo por que nunca dejases de ser niño!..." Se anticipaba a llorar la pérdida de mi dulce felicidad, de mi bondad candorosa, de aquella belleza como de flor o de pájaro, de aquel amor único, merced al cual sólo ella existía en la tierra para mí. No se resignaba a la idea de la obra ineluctable del Tiempo, bárbaro numen que pondría la mano sobre tan frágil y divino bien, y desharía la forma de-



Rodó a los 18 meses de edad.

licada y graciosa, y amargaría el sabor de la vida, y traería la culpa allí donde estaba la inocencia sin mácula. Menos aún se avenía con la imagen de una mujer futura, pero cierta, que acaso había de darme penas del alma en pago de amor. Y tornaba al pertinaz deseo: "¡Cuánto daría por que nunca, nunca, dejases de ser niño!..." Cierta ocasión oyóla una mujer de Tesalia, que pretendía entender de ensalmos y hechizos, y le indicó un medio de lograr anhelo tan irrealizable dentro de los comunes términos de la naturaleza. Diciendo cierta fórmula mágica, había de poner sobre mi corazón, todos los días, el corazón de una paloma, tibio y mal desangrado aún, que sería esponja con que se borraría cada huella del tiempo; y en mi frente pondría la flor del íride silvestre, oprimiéndola hasta que soltase del todo su humedad, con lo que se mantendría mi pensamiento limpio y puro. Dueña del precioso secreto, volvió mi madre con determinación de ponerlo al punto por obra. Y aquella noche tuvo un sueño. Soñó que procedía tal como le había sido prescrito, que transcurrían muchos años, que mi niñez permanecía en un ser: y que favorecida ella misma con el dón de alcanzar una ancianidad extrema, se extasiaba en la contemplación de mi ventura inalterable, de mi belleza intacta, de mi pureza impoluta... Luego, en su sueño, llegó un día en que ya no halló, para traer a casa, ni una flor de íride ni un corazón de paloma. Y al despertarse y acudir a mí, la mañana siguiente, vió en lugar mío un hombre viejo ya, adusto y abatido: todo en él revelaba un ansia insaciable; nada había de noble ni grande en su apariencia, y en su mirada vibraban relámpagos de desesperación y de odio. "Mujer malvada!—l. oyó clamar, dirigiéndose a ella con airado gesto,—me has robado la vida, por egoísmo feroz, dándome en cambio una felicidad indigna, que es la máscara con que disfr zas a tus propios ojos tu crimen espantable... Has convertido en vil juguete mi alma. Me has sacrificado a un necio antojo. Me has privado de la acción, que ennoblece; del pensamiento, que ilumina; del amor, que fecunda... ¡Vuélveme lo que me has quitado! Más ya no es hora de que me lo vuelvas, porque éste mismo es el día en que la léy natural prefijó el término a mi vida, que tú has disipado en una miserable ficción, y ahora voy a morir sin tiempo más que para abominarte y maldecirte...." — Aquí terminó el sueño de mi madre. Ella, desde que le tuvo, dejó de deplorar la fugacidad de mi niñez. Si yo aceptara el juramento que propones ¡oh Lucio! olvidaría la moral de mi parábola, que va contra el absolutismo del dogma revelado de una vez para siempre: contra la fe que no admite vuelo ulterior al horizonte qué desde el primer instante nos muestra. Mi filosofía no es religión que tome al hombre en el albor de la niñez, y con la fe que le infunde, aspire a adueñarse de su vida, eternizando en él la condición de la infancia, como mi madre antes de ser desengañada por su sueño. Yo os fuí maestro de amor: yo h procurado daros el amor de la verdad; no la verdad, que es infinita. Seguid buscándola y renovándola, vosotros, como el pescador que tiende uno y otro día su red, sin mira de agotar al mar su tesoro. Mi filosofía ha sido madre para vuestra conciencia, madre para vuestra razón. Ella no cierra el círculo de vuestro pensamiento. La verdad que os haya dado con ella no os cuesta esfuerzo, comparación, elección: sometimiento libre y responsable del juicio, como os costará la que por vosotros mismos adquiráis, desde el punto en que comencéis realmente a vivir. Así el amor de la madre no le ganamos con los méritos propios: él es gracia que nos hace la Naturaleza. Pero luego otro amor sobreviene, según el orden natural de la vida: y el amor de la novia, éste sí, hemos de conquistarlo nosotros. Buscad nuevo amor, nueva verdad. No se os importe si ella os conduce a ser felices con algo que hayáis oído de mis labios. Quedad fieles a mí, amad mi recuerdo, en cuanto sea una evocación de mí mismo,

Final de su artículo "Recóndita Andalucía".

A los 11 años.

LECTURAS

De la dichosa edad en los albores,
amó a Perrault mi ingenua fantasía,
mago que en torno de mi sien tendía
gasas de luz y flecos de colores.

Del sol de adelescencia en los ardores
fué Lamartine mi cariñoso guía.
"Jocelyn" propició, bajo la umbría
fronda vernal, mis ocios soñadores.

Luego el bronce hugoniano arma y escudo
el corazón, que austeridad entraña.
Cuando avanzaba en mi heredad el frío,

amé a Cervantes. Sensación más ruda
busqué luego en Balzac..., y hoy ¡cosa
¡extraña!
vuelvo a Perrault, me reconcentro y río...

... y real, emanación de mi persona, perfume de mi alma en el afecto que os tuve: pero mi doctrina no la améis sino mientras no se haya inventado para la verdad fanal más diáfano. Las ideas llegan a ser cárcel también, como la letra. Ellas vuelan sobre las leyes y las fórmulas: pero hay algo que vuela aun más que las ideas, y es el espíritu de vida que sopla en dirección a la Verdad...

Luego, tras breve pausa, añadió:

—Tú, Leucipo, el más empapado en espíritu de mi enseñanza: ¿qué piensas tú de todo esto? Y ya que la hora se aproxima, porque la luz se va y el ruido del mundo se adormece: ¿por quién será nuestra postrera libación? ¿por quién este destello de ámbar que queda en el fondo de las copas?...



Cuando ya se destacaba.

Al noble señor Don Carlos Reyles

Cultivador de terruños y "Terruños"

Corcel de tan cumplida gentileza
cual la heredad de su merced los cría,
no otra gala mejor requeriría
que aquellas que le dió Naturaleza.

Desnudo el lomo, libre la cabeza,
más claro su donaire luciría,
y el tosco arreo de la industria mía
parecerá baldón de su belleza.

Pero, obediente, compondré el arreo,
en que todo ornamento fuera escaso
a hacerlo digno de tan alto empleo,

y si sobrado ruin saliera acaso,
arrójelo de sí, de un escarceo,
y humíllelo a sus cascos de Pegaso.

José Enrique RODÓ.

—Será, pues,—dijo Leucipo,—por quien, desde el primer sol que no has de ver, nos dé la verdad, la luz, el camino: por quien desvanezca las dudas que dejas en la sombra: por quien ponga el pie adelante de tu última huella, y la frente aun más en lo claro y espacioso que tú: por tus discípulos, si alcanzamos a tanto, o alguno de nosotros, un ajeno mentor que nos seduzca con libro, plática o ejemplo. Y si mostrarnos el error que hayas mezclado a la verdad, si hacer sonar en falso una palabra tuya, si ver donde no viste, hemos de entender que sea vencerte: Maestro! por quien te venza, con honor, en nosotros!

—Por ese!—dijo Gorgias; y mantenida en alto la copa sintiendo ya al verdugo que venía, mientras una claridad augusta amanecía en su semblante, repitió:—Por quien me venza con honor en vosotros!

(De "Motivos de Proteo")



Su último retrato.

Dib. de Macaya.

En Montevideo, tan pronto se tuvo conocimiento de la muerte de Rodó, se proyectaron diversos homenajes al esclarecido literato fallecido en tierras lejanas.

En la cámara de diputados el señor Roxlo pronunció un hermoso discurso, enalteciendo la figura ciudadana y literata que ha desaparecido. En idéntico sentido se expresaron brillantemente el doctor Buero y los señores Cortinas y Alnada.

Gran número de instituciones científicas, literarias, artísticas, políticas y estudiantiles se asociaron al duelo nacional provocado por la muerte del talentoso escritor.



De la semana política

En el salón de actos públicos del diario platense "Buenos Aires" se reunieron últimamente los ex senadores a la legislatura a fin de cambiar ideas sobre la forma en que han de elevar su protesta al congreso nacional, con motivo de la intervención a dicha provincia. La reunión fué presidida por el ex senador Reyna y a ella asistió la totalidad de los miembros que componían ese cuerpo legislativo.



LA PLATA.—Los veintisiete ex senadores de la legislatura platense reunidos en el salón del diario "Buenos Aires" para protestar ante el congreso contra el decreto de intervención



LA PLATA.—El ex senador Reyna, presidiendo la sesión.



SAN LUIS.—Manifestación radical. Los comités Julio del C. Moreno y Cristóbal Pereyra, que fueron a saludar al candidato a gobernador.



CORDOBA.—Después de la apertura del período legislativo. El primer mandatario provincial, doctor Loza, rodeado de sus amigos, en su despacho de la casa de gobierno.

Ecos del día del trabajo



Cabecera de la gran manifestación realizada el 1.° de mayo por el partido socialista. — En primera fila: la señora Begino y los diputados De Tomaso, Bunge y Dickmann.



La confesión de Zamora

La lluvia ejercía siempre una influencia especial sobre Zamora. Taciturno y misantrópico, cuando llovía se tornaba comunicativo y confidencial. Sentábase junto a la ventana en un viejo sillón cuando los pensionistas abandonaban el comedor, y con su acento peninsular, su hablar lento y difícil, ensartaba historias y recuerdos.

Era un buen hombre, con todos sus defectos. Rara vez apremiaba a los morosos de la casa de pensión, y cuando lo hacía, obligado por las circunstancias, era cortésmente, casi con humildad.

La casa de pensión marchaba siempre bien, al parecer. Por sus piezas con camas de caoba enchapada, sus cortinas amarillas, su empapelado azul lleno de manchas claras, desfilaban las gentes grises y trashumantes de siempre: coristas de zarzuela, estudiantes, dependientes de comercio...

Llovía caprichosamente aquella tarde cuando salí del ministerio y me dirigí a la casa de pensión de Juan Zamora, donde me había mudado hacía tres meses.

Zamora estaba arrellanado en el antiguo sillón, contemplando la lluvia. El olor a comida, inseparable de aquella casa, como todas las de su especie, se había vuelto más intenso con la humedad. Pero yo estaba acostumbrado a esas fragancias.

Una corista que se había instalado en la casa con su infaltable mamá días atrás, canturreaba monótonamente en su habitación.

—Cómo llueve, don Juan—dije—sentándome en la mesa, después de sacarme el empapado impermeable.

Juan Zamora no me respondió. Estaba absorto en la contemplación de las gotas que descendían sin cesar. Su cabeza de cabellos recios y enmarañados caía sobre su robusto pecho, y sus manos cruzadas sobre su vientre prominente, tenían leves movimientos de nerviosidad.

Yo permanecía en la mesa, hamacando las piernas, cuando de pronto, a quemarropa, oí decir a Zamora:

—Vivió en esa misma pieza que usted tiene.

—¿Quién, don Juan?—interrogué, suspendiendo mi violenta gimnasia.

—Alberto Pacheco—murmuró el dueño de la casa de pensión—sin volverse hacia mí, con los ojos fijos en la calle, llena de charcos y de arroyos, como prosiguiendo un misterioso monólogo interior.

—¿Quién era Alberto Pacheco?—pregunté—husmeando una historia interesante, pensando que la lluvia estaba haciendo el efecto acostumbrado sobre el taciturno aragonés.

Después de una pausa, durante la cual se oyó el ruido de la lluvia y la canturria monótona de la corista, Juan Zamora comenzó:

Han pasado años, pero cada vez que me quedo en casa y escucho el rumor de las gotas de la calle, vuelve a mi memoria aquella historia sórdida y triste que aquel hombre taciturno me contó en el silencio de una casa de pensión, en medio del olor a comida, oyendo el tarareo de la muchacha.

—Alberto Pacheco era un mozo muy decente. Se me presentó una noche de invierno, diciéndome que un amigo le había recomendado mi pensión, ¿sabe usted?, y me pidió una pieza. Yo le dí la que usted tiene ahora, solamente que las cortinas eran nuevas y acababan de empapelarla.

Don Juan guardó silencio un instante y respiró profundamente.

—Era un mozo muy decente—repitió—todos le estimaban en la casa. Prestaba su dinero, él que era pobre como todos, o lo daba, al primero que se lo pedía, y no se acordaba más del asunto. Cuando vino el verano, casi todos los pensionistas se me fueron. Las compañías iban a provincias. Pacheco y un corredor de paños que se llamaba Ochoa, fueron los únicos que quedaron.

La lluvia disminuía en la call [illegible] ra volvió a exhalar un suspiro, [illegible] los de cierto personaje de Galdós, pare [illegible] ía de familia de hu [illegible]

[illegible] n día de enero, poco después de Reyes, Pacheco se enfermó. No se qu [illegible] jaba ni decía nada, pero no probaba bocado en la mesa, y su aspecto, ¿sab [illegible] usted?, inspiraba lástima. "Que está usted malo, don Alberto", decíale yo; pero él nada. Seguía yendo a su trabajo, vo [illegible] desencajado, a meterse en cama y bebe [illegible] nase un médico. "Esto pasará, no es nada", decía, y yo [illegible] nebre.

—Así pasaron algunos días—prosiguió don Juan—hasta que una mañana yo ya no pude más y llamé un médico sin de- [illegible] nada a don Alberto. El médico apenas miró a don Alberto puso una [illegible] movió la cabeza. Después de exa [illegible] me miró y dijo que tenía tifoideas, que debían haberlo llamado una semana antes.

Un nuevo agua [illegible] ro repiqueteó en los techos y en la calle

—Escribió una receta y después d [illegible] darme muchas instrucciones, se fué, prometiendo volver a la noche. Cuando s [illegible] hubo ido, don Alberto se volvió hacia mí y me dijo: "así es que estoy muy enfermo... todavía no debo morirme, don Juan, te [illegible] o muchas cosas que hacer en la vida... deme usted tinta y papel y un sobre que quiero escribirle a mi hermana por si me pongo peor de lo qu [illegible] estoy... ella no me dejará morir". Y me encolericé, ¿sabe usted?, y le dij [illegible] olvidando lo malito que estaba el pobre "Por Dios, don Alberto, como si nosotros le fuéramos a abandonar como a un perro apestado..."

Don Juan sacó del bolsillo un inmenso pañuelo a rayas y se enjugó la frent [illegible] donde aparecían gruesas gotas de sudor.

—Le llevé tinta y papel, y haciendo un esfuerzo, mientras yo le sostenía, [illegible] cribió la carta a su hermana. Yo no [illegible] bía que don Alberto tuviera una hermana. Era toda la familia que tenía en [illegible] mundo, y vivía en una ciudad de provincia. Después me dió la carta, r [illegible] comendando que no la echara al correo, sino en el caso de que se pusiera muy malo, [illegible] que está, moribundo, ¿me entiende usted? Quedó se luego como amodorrado por la fiebre. En aquel momento trajeron las medicinas de la farmacia. Volvió el médico esa noche y estuvo dos horas en la pieza. ¡Pobre don Alberto! Le dábamos baños calientes todas las noches, cuando le subía la fiebre. Maruja, mi sobrina, y yo le cuidábamos lo mejor que podíamos... Los días pasaban, pero don Alberto seguía malito, muy malito, y el médico meneaba la cabeza.

Absorto en sus recuerdos, don Juan pareció olvidarse de mí por completo repentinamente. Contemplaba la calle, y sus gruesas manos velludas se estremecían.

Después pareció acordarse de mi presencia.

—Cuando le bajaba un poco la fiebre y no tenía delirios, miraba en torno suyo con los ojos muy abiertos, pero no decía nada... A principios de febrero murió—dijo don Juan bruscamente.—Lo velamos aquí, y yo quise correr con los gastos del entierro; pero la casa donde don Alberto había trabajado, cuando supo su muerte, pagó todos los gastos. Ni el médico ni yo quisimos recibir nada por nuestros servicios.

Al entierro no fuimos más que tres: el patrón de don Alberto, Ochoa y yo.

—¡Qué extraña y qué triste me pareció la casa desde que se lo llevaron!—murmuró Zamora—: [illegible] noche se me aparecía en sueños, ¿sabe usted?, [illegible] yo veía su rostro desencajado, sus ojos muy abiertos, clavados en el papel azul de las paredes, o en [illegible] cortinas amarillas de la ventana... Maruja, [illegible] entrar a limpiar la pieza sin llorar...

[illegible]

[illegible] hermana de don Alberto llegó una mañana [illegible], con su marido, preguntando por él... Yo [illegible] que le habíamos enterrado hacía más de dos [illegible] La hermana se desmayó. Cuando volvió en [illegible] quiso ir a la pieza donde don Alberto había vivido y había muerto, solo entre Maruja, mi sobrina, y yo, lejos de los suyos... Estuvo horas enteras mirando las cortinas amarillas, el empapelado azul, la cama donde su hermano había muerto, con los ojos secos, muy pálida, muy pálida... Su marido la esperaba fumando aquí en el comedor, sentado en este sillón, sin decir palabra... ¡Cómo llovía ese día! Siempre estoy oyendo el ruido de aquella lluvia, ¿sabe usted?

La canturria monótona de la corista venía por el corredor, y el aguacero cesaba.

—¿Y la carta de Pacheco?—interrogué.

—La encontré un año después entre unos libros [illegible] —dijo Zamora lentamente—la guardo toda [illegible]. Siempre me recuerda aquel día de lluvia en que vino la hermana de don Alberto preguntando por un muerto... Siempre me recuerda que acaso yo lo dejé morir...

Héctor Pedro BLOMBERG.



Dib. de Bolán.

Apertura del período de caza



Interior de un coche de cazadores. (Magnesio tomado el domingo último a las 6 a. m.)

En la estación Once.—Esperando la salida del primer tren.

¡El primer día de caza!. No fué difícil [illegible]tirlo el domingo pasado, al ver las estaciones ferroviarias animadas como nunca, desde las primeras horas de la mañana, por una verdadera caravana de típico aspecto.

Al principio, un ligero olor a naftalina llamaba la atención de los madrugadores transeuntes de los andenes. Era aquélla la denuncia de que se habían sacado a relucir al sol y tomar un poco de aire puro, a los característicos trajes que durante tanto tiempo habían permanecido quizá en el fondo de los baúles o colgados modestamente en el ropero, a la espera del 5 de mayo... Después, el conjunto variado de aquellos sujetos. Algunos, enjutos casi, metidos en la clásica chaqueta y exhibiendo sin mayor reparo delgadísimas pantorrillas, que ni aun por un prodigio de las polainas podían disimular a los ojos de quienes las contemplaban, la escasa generosidad de la naturaleza... En cambio otros demostraban, sin que pudiese haber equívocos, cómo a veces los fabricantes de artículos de cuero, tienen que poner a prueba su ingenio para que ese material dé el máximo de resistencia cuando se lo obliga a contener sólidas piernas de [illegible] están muy lejos de ser flacos...

Para aquella gente, las empresas ferroviarias disponen coches especiales, concesión de la cual también gozan, merecidamente, los canes que, complementando el bagaje de los cazadores, serán después los principales héroes de las aventuras realizadas a través de los campos, a pleno sol y aire, entre el estampido de las armas y el leve murmullo que "las piezas" producen al querer substraerse a la maléfica influencia del plomo municionero y de la pólvora.

Parte el tren, una vez ubicados en sus respectivos asientos los protagonistas de esta nota, y en medio de esa animada conversación propia de quienes han madrugado preparándose durante toda una semana con idéntico propósito, llega la caravana a su destino y, olvidándose deliberada o impensadamente del doctor Albarracín, sólo recuerdan en ese instante a San Huberto, cuya protección divina acompaña a los cazadores.

Teatros







Escena del segundo acto de "Conservatorio "La Armonía". — En círculo, los autores.





"Conservatorio "La Armonía"

La compañía Florencio Parravicini estrenó el martes de la semana anterior una pieza cómica en tres actos, de Armando Discepolo y Rafael José de Rosa, titulada "Conservatorio "La Armonía".

Los autores han tratado el asunto de su nueva comedia en forma correcta, y sus personajes han sido bien observados; pero en la acción conjunta de la obra se nota cierta monotonía en los tres actos, y las situaciones cómicas se repiten con la misma analogía que las anteriores.

Los autores de "El movimiento continuo", obra ésta que constituyó uno de los mayores éxitos del año pasado, no han estado tan acertados con su nueva producción, pero ello no resta méritos para reconocerles el esfuerzo laudable y honrado que siempre han demostrado, sin buscar el aplauso fácil y el lucro inmediato y pingüe.

La interpretación que se hizo de "Conservatorio "La Armonía" fué encomiable, mencionando principalmente a los señores Parravicini, Mangiante y Agustín Alemán.

"El complot del silencio"

La nueva pieza así titulada del doctor César Iglesias Paz que la compañía Rosich-Ballerini estrenara el viernes pasado habilita ampliamente a su autor que tan sensible equivocación tuviera con su obra anterior.

"El complot del silencio" es tal cual decíamos que debían ser las obras de este autor en ocasión del estreno de "El señuelo". Hay allí vigor de concepción, análisis psicosociológico y perfección de formas.

En el detalle se advierte la seguridad de la mano que trazó las ... profundo conocimiento del teatro y de nuestro ... social del momento, y en el conjunto ... el autor que a sus finas condiciones lit... clara visión de lo que es el escenario tea... recursos e inconvenientes.

Con ... "El complot del silencio" la compañía ... teatro San Martín tiene obra ... para muchas noches y es de alegrarse, pues era hora ... compañía que allí ... ya de ... éxito teatral ... artístico ... después ... "El Corregidor".

che de estreno, cuando parte del público concu... tros y no para mantenerse ... chas noches.

Un soñador de gloria ... niera a este país en bus... ambiciones, vegeta en la ... infecunda





Escenas del tercer acto de "El complot del silencio".



Ada Cornaro, Manuela Poli y Elías Alippi, en "La desgracia de doña Rita", de Foppa.

... de "El último Bravo", estrenada en la Opera por Simó Raso

"La rueda de los inútiles"

La comedia con este título fué estrenada por don Roberto Cayol en el teatro ... el viernes de la semana pasada ... este autor interrumpe su temporada con el género chico nacional, ... cuyo ambiente es el de la bohemia, ... está bien escrita, aunque desarrollada, y adolece del hoy ... defecto de no ser accesible a la ... de todos los espectadores; ... entonces, que es obra para nosotros ... por muchas ...

y une su vida estéril a la de una mujer, y juntos comparten la miserable vida, hasta que un hermano del idealista los salva, tal es en síntesis el argumento.

TRASPUNTE.

Dib. de Macaya.



"Toninadas", estrenada por Díaz de la Haza en el Victoria.





Final de "Los bailes de la Famosa", de Cayol, estrenada por Muiño-Alippi.

Casaux, Reforzo y señora Membrives en "La rueda de los inútiles", de Cayol, estrenada el viernes en el Apolo.



Al ex gobernador de Tucumán, doctor Ernesto E. Padilla, en retribución de las atenciones recibidas por la Sociedad Argentina de Ciencias Naturales.

La Sociedad argentina de ciencias naturales ofreció el 4 del corriente un banquete en el restaurant Retiro, al doctor Ernesto E. Padilla, en retribución de las atenciones que, como gobernador de Tucumán, tuviera para con los concurrentes a la primera reunión nacional que se celebró el año pasado en aquella ciudad.

Ofreció la demostración el doctor Juan B. Ambrosetti, y el obsequiado la agradeció en breves y sencillas palabras.



De "Nosotros" al ilustre poeta mejicano Luis G. Urbina, el 4 del corriente.

Organizada por la revista "Nosotros", el día 4 se ofreció una demostración al poeta mejicano Luis G. Urbina, que desde hace unos días se encuentra de paso en Buenos Aires, donde dará en breve una serie de conferencias bajo el patrocinio de la universidad.

La reunión, despojada de protocolos, pero elocuente en su carácter de homenaje al distinguido literato, fué ofrecida por don Roberto F. Giusti.



A los señores P. P. Phillips y C. Hernandorena, por los miembros de la Asociación Cristiana de Jóvenes.

Quiroga, el Tigre de los Cuentos

Mayo de 1917.

Era muy de mañanita... el sol recien comenzaba a desperezarse sobre la azotea de nuestro convento. Abajo, en la despensa, el hermano Carlín, con todo fervor y santa unción, iniciábase en el manipuleo de la aromática infusión brasileña con destino a los tazones de la comunidad; arriba, en el locutorio, el hermano "Traspunte" de cara al espejo, pasaba revista a los contados cabellos que de trecho en trecho salpican la estepa de su prematura calva, en tanto que el hermano Escobar Bayer, [illegible] en mano, luchaba por abrir una picada en la manigua de sus cejas.

—*Ave María Purísima.*

En la sacristía, el padre Olivero, enchufábase la casulla; Macaya llamaba a primera misa.

—Good morning, Sámuel.

—*[illegible] hirmano Kimball.*

—¿[illegible] un capítulo of the biblia?... ¿Nou?...

—*[illegible] Kimball [illegible] [illegible] d. la [illegible] pira pasearme pir la [illegible] livendo in la santa [illegible] conventual, la óltimo [illegible] di mi menente [illegible] Racio Quiroga. [illegible] coientos.*

—¿Mister Quirouga nou tener relécion con "The Tiger of the Llanos"?... ¿Nou, relécion?...

—*¡No, hirmano Kimball, no! Istar harina la trigo di otra costal. Piro vos, hirmano Kimball, mi parece qui un vez mi ha- 'aste mucha di Racio Quiroga, ¿ricoierdas?...*

—¿Quirouga?... ¿Quirouga?... ¿Qué físical tine ese houmbre?...

—*Racio y yo, tinemos algonos puntos di contacto... Gasta él una barba coma la mía, in coanto a longietú. Barba di yo, istar tordilia, coma la pelo di la yegoa "Pirjora", qui coida la trovador Rofino Coll, in Palermos: barba di él, di Racio Quiroga, istár negra, igoal qui la color di la romántica lonar di noiestro común migo la ripotado ascritor Manuel Galvez. ¿Ricoierdas, ahora?...*

—¡Yes, Sámuel, yes! ¡Ahore caigue! Mi leer más of una cuento of ese mister Quirouga. Mi muche entretésion con lectura of the cuentos pour pibes of mister Quirouga. Mi remember, también, que mister Leopoulde Lougones, un vez decir a mister feo Arriola, en presencio of mister Capdevila and of mister Terzaga:—"My friend Quirouga is the mejour cuentiste of South América." Lougones very muche estimésion por él. ¡Ohu, sí! ¿Sabe usté, brother Sámuel, que mí pasó un tempourade con Quirouga in Misiounes?... ¿Nou sabe, nou?...

—*No, che, Kimball. ¿Cóma astubo isa viraneo?*

—¡Nou, verano nou! Fué in otouño, hace tres [illegible]

—*[illegible] qui pitos vos tocabas, hirmano James Kimball [illegible]*

[illegible] recourer Misiounes desde Posadas hasta [illegible] great Iguazú.

—*¿Solo o acompaniado, hirmano Kimball?*

—[illegible] va coumo ayudante of mister Charles O'Brien, una very talentésion and competentésion bichoulogo. Mister O'Brien estar bichoulogo of Brithis Miusen of London. ¡Muche cabeza mister O'Brien! Nousotros ibamos juntando bichous. ¡Misiounes very muche bichous! Mister O'Brien iba in un careta, and mi a loumo of moula macho. Al llegar a San Ignacio, nousotros paramos in la "bungalow" of mister Quirouga, que hacia the juez of paz and chacarero of the pago.

—*Racio también istár una poco bichóloga...*

—¡Ohu, sí! In paredes su "bungallow" tinia un great coléccion of bichoulougia. Tres dias pasamos in chacra of mister Quirouga, houmbre que me pareció very raro and fantástical. ¡Ohu, sí!

—*Algo qui la ha- [illegible] falta in cornisa di la azoteia...*

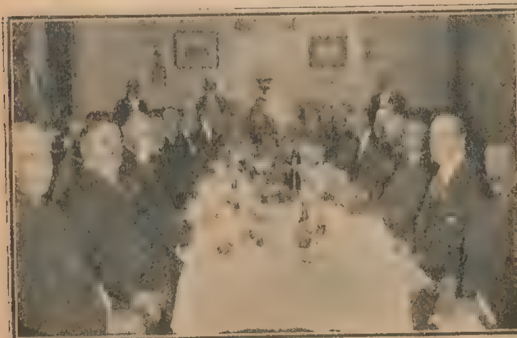
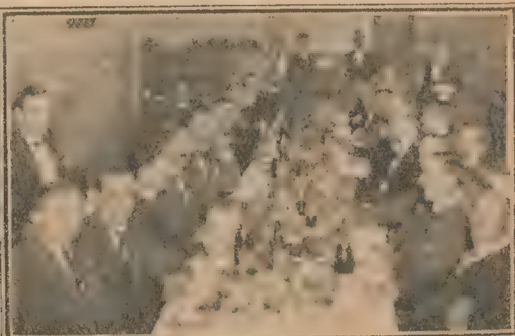
—¡Ohu, sí! ¡Very fantástical! Mi remenber que andabe con un traje of carpintero francés y un goura of vasco. Junte a un plantécion of mandioca, mister Quirouga tinía su taller mecánique. Hacía y coumponia of toude: despertadoures, calesitos, etc. Siempre tiner una proyecto in cabezo. Un vez si pouni hacer vino of naranjas. Semana después, toude San Ignacio, agaraba the great peloude nacional. ¡Very fantástical, mister Quirouga! Quirouga! ¡Ohu, sí!

RIMAC.



Horacio Quiroga, autor de "Cuentos de amor, de locura y de muerte", libro que en breve desparramará a los cuatro vientos de las vidrieras y de las estanterías, la sociedad cooperativa editorial "Buenos Aires".— Caricatura de Cao.

Vida rosarina

A la izquierda: Banquete íntimo ofrecido por la comisión directiva del Club de Residentes Extranjeros al subprefecto marítimo, comandante L. Gard, con motivo de su ascenso. — A la derecha: Personalidades financieras rosarinas en el banquete en que anualmente se reune el alto comercio.




A la izquierda: Recepción que siguió al enlace de la señorita Manuela Asplindh con el señor Arturo Nunziata, acto que constituyo un acontecimiento social. - A la derecha: Artistas de la compañía nacional Angelina Pagano-Ducasse, en el pic-nic efectuado en la isla la Ensenada, en honor del empresario don Luis Carpintiero.




A la izquierda: Público que asistió a la conferencia socialista dada por el diputado nacional doctor Nicolás Repetto, en la plaza Sarmiento, el 1.° del corriente. — A la derecha: Damas de la Sociedad de Beneficencia, durante la misa en la cárcel, después de la cual repartieron ropas y víveres entre los presos.

Necrología



Sra. Manuela V. de Borré.



Señor Pedro Antonio Lupp'.



Carlos A. Selva.



Señor Martín Gerga.



Sra. Esperanza Conde de Triviño.

DE CACHEUTA



El insuperable maestro Malvagni, instrumentando a los doctores Atwell Ocantos y Escobar, entretenidísimo y pintoresco ''solo''.—''El diretor de la banda de marinería, no es malo, dal todo, pero, a mí, ¿sabe?, no me gusta hablar mal de nadie.''

Cacheuta, mayo 6 de 1917.

Señor director de
FRAY MOCHO:

Ayer llegué a estas pintorescas termas de paso para Santiago de Chile. Mi estada se prolongará por espacio de una semana. Poco, ¿eh?... Llegué con mamá y con la menor de las chicas de Miracató.

Pensaba dedicar estos días de montañas exclusivamente a los programas de ''footing'' y de cabalgatas, sin ocuparme de mi buena compañera ''kodak'', a la cual deliberadamente había internado en una de las valijas de la chica de Miracató, no bien descendí en la estación del Trasandino; pero, esta mañana, tuve que cambiar de disco y apresuradamente desenfundarla. ¿Por qué tan rápida variante?... ¿El motivo?... ¡Ah, señor director!... Yo adoro locamente las escenas pintorescas, esos retacitos de vida real enfocados sin decir ''agua va''. Al salir de mi habitación, ¡oh, sorpresa!, desfilaba el maestro Malvagni, el insuperable y azafranado Malvagni, encuadernado en un levitón con cuello de astrakan que, la chica de Miracató, sobre tablas clasificó ''como generoso desprendimiento del guardarropa de Tita Ruffo''. Modos de ver, señor director... La de Miracató es así... ¿cómo le diré a usted?... es lo más prejuzgona y un poco tijereteadora... Segundos después, mi ''kodak'' hacía estragos al ensañarse en la figura del simpático director de la banda municipal porteña. ¡Me constituí en su sombra! Le perseguí... Y lo tengo en mil posturas. Le fotografié con un amplio Ermete Zaccone a cuadritos blancos y negros, en extremo llamativo, y con gorra de almirante suizo: con ''capelín'' tirolés de abundante pluma, amplia capa torera y botas de granadero; con chaleco pentagrama, policroma corbata a lo Rostand, y hongo color patito; con... ¡alto!, porque sería cosa de nunca terminar. Es el hombre del día... Todas nos miramos en su espejo. Es simpático, pero, yo, en su lugar me teñiría el cabello. ¿No opina usted lo mismo, señor director?...

Créame su muy att.

PONÁ.



Señoritas De Bary y Zorraquin.



Señoritas Boch Sáenz Valiente y Paz Padilla.

En la estación.—Esperando la llegada del Trasandino.

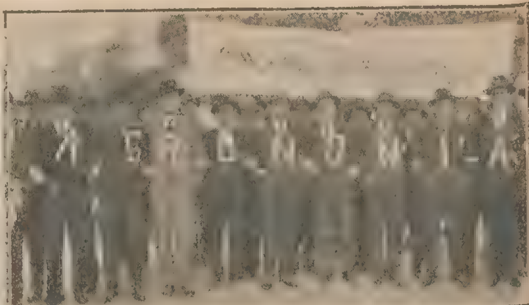
Notas montevideanas



Uno de los sugerentes letreros exhibidos por los estudiantes huelguistas.

Los estudiantes universitarios uruguayos, actualmente en huelga, efectuaron el día 3 una gran manifestación a la que concurrieron también numerosos adherentes ajenos a la universidad.

Se pronunciaron violentos discursos en pro de la continuación del movimiento.



Los representantes de agronomía.



Inauguración del local propio de la sociedad Euskal-Erria, en la playa Malvín.—Durante el banquete.





Un aspecto de la fiesta infantil realizada en casa del doctor Demaría.—Algunos de los concurrentes a la fiesta



Recepción del capitán Deschamps.—A la izquierda: el ministro de España.




JUAN JOSÉ DE SOIZA REILLY

LOS HÉROES DE ITALIA

El Martirio de Guillermo Oberdan

Carátula y una de las ilustraciones del folleto publicado por el señor Soiza Reilly a beneficio de la biblioteca de Paysandú que lleva su nombre

De vuelta al [illegible]



—Vea, don Goyo; no chupe más... Se va'cá[illegible]
—¿Pa qué lao?

Los "intrusos" en el Chubut

La [illegible] historia de los indios reducidos, explotados en toda forma por comerciantes corruptos, y despreciados por autoridades que [illegible] nada más que para garantizar los bienes mal adquiridos casi siempre, de los [illegible] potentados de tierra adentro, [illegible] la historia del indio usufructuado como [illegible] al [illegible] por [illegible] de ginebra por un ciento [illegible] se considera en nuestros días hazañas pretéritas, episodios tristes de nuestra infancia institucional.

Pero, Antonio Colombo, el indio bueno, humilde y respetuoso que estuviera en nuestra casa días atrás, con el simple relato de las cuitas que él y los suyos sufren se encargó de sacarnos del error en que como muchos vivíamos.

Colombo nos dijo que allá en el Chubut, sección J 1.ª, en los parajes conocidos por "Sacanana", "Talajapa", "[illegible]" y "Conelache" una gran familia [illegible], compuesta de unos 260 individuos que ocupan una extensión de campo fiscal que asciende a 54 leguas, no obstante estar allí por autorización oficial, debidamente [illegible], no son dueños de sus bienes [illegible].

Allí, nos dijo nuestro informante, nosotros hijos del país, los argentinos más argentinos, somos desalojados por extranjeros sin escrúpulos que van allí con cien o doscientos pesos y que en dos años son poseedores de una fortuna cuantiosa.

El [illegible] moneda casi no circula. [illegible] "bolichero" nos entrega [illegible] o trescientos gramos de plumas [illegible] la yerba contenida por un pocillo de [illegible], pues esta es la balanza que allí se usa. [illegible] poco uno de los nuestros había comprado una carga de mercadería, comestibles y [illegible] cuyo precio no llegaba a 500 pesos, y como al tiempo no pudiera pagar la compra, el vendedor se apoderó de 870 vacas que tenía nuestro compañero. Como ese, son casi todos los negocios que allí se hacen con nosotros. Es claro, en esta forma nuestras ovejas van concluyéndose y dentro de algunos años todo nuestro trabajo se habrá perdido. Nos quedan todavía cincuenta mil ovejas, unos tres mil yeguarizos y trescientos vacunos, que son en total nuestros medios de vida, pues la tierra que tenemos no se presta para la agricultura.

—¿Son muy malas las tierras?

—La que nos queda sí, porque las mejores nos han sido quitadas por los que se llaman pobladores y no son más que intrusos que han ido allí y con una razón u otra se nos han quedado con lo mejorcito del campo.

—¿Pero no hay autoridades?

Sí, en Gaugan y Gastre hay juzgado de paz; pero, quedan muy lejos y a más nosotros los indios perdemos siempre la causa. El extranjero rico tiene razón aunque nos haya robado a la luz del día.

—¿Y en el ministerio del interior no tienen conocimiento de esto?

—Sí, lo saben y yo mismo he venido ahora para reclamar una vez más; pero las órdenes del gobierno no llegan o no se cumplen.

—Pero los documentos que ustedes tienen, ¿no valen nada?

—Los "intrusos" siempre tienen alguna razón que alegar y finalmente nos dicen que la orden de desalojo debe serles hecha por vía judicial y no se van y continúan quitándonos lo poco que poseemos, hasta que un día... Nosotros queremos evitarlo, pero, tanto se abusa que cuando menos se piense se va a producir algún hecho que queremos evitar, porque somos trabajadores pacíficos, sin vicios y sin más ambición que cuidar en tranquilidad nuestros animalitos y vender las lanas y los cueros como y a quien nos convenga.

CIRILO.

MEDIO SIGLO DE PICADERO

Dos días antes de que Frank Brown el viejo clown iniciara su nueva temporada, estuvimos a visitarlo en el propio local del Hippodrome. Allí lo encontramos en medio de un ejército de carpinteros, pintores, tapiceros y decoradores, que, formando un pequeño ejército diligente y disciplinado, iban y venían, martillaban, cortaban maderas, colocaban sillas, cortinas y ejecutaban mil faenas distintas, en actividad continuada y produciendo infernal baraúnda ensordecedora y mareante.



Frank Brown en la actualidad.

Sentados en dos plateas, aun no afirmadas en el piso, charlamos un rato con el simpático inglés, tan buen amigo de los niños argentinos, que guardan fiel recuerdo de sus proezas y gracias, así como de los chocolates que a manos llenas hizo llover sobre la concurrencia menuda.

En su media lengua, que tiene tanto de sajona como de española y que con el pasar del tiempo ha venido a ser la forma de hablar de todos los clowns que por acá hemos tenido, nos contó en grandes trazos su vida de 60 años, de los cuales 49 los ha pasado en la pista. Cuarenta y nueve años, medio siglo de vida dedicada a divertir a grandes y a chicos, grotescamente pintado y vistiendo el característico traje complementario del sujeto!

Hace 33 años, nos dijo, vine a Buenos Aires por primera vez. Debuté en el Politeama, formando parte de la troupe de los hermanos Carlo y volví el 86, pero como ya este teatro había sido dedicado al género lírico, debimos buscarnos nuevo escenario. En la calle Esmeralda, donde hoy está el San Martín, había un salón llamado "Skating" que pudimos transformar en circo construyendo una pista en su centro; al año siguiente nos fuimos al Brasil y el antiguo salón de patinaje fué transformado en el actual teatro San Martín.



Reproducción del programa de la función en que reapareció Frank Brown inaugurando el teatro San Martín, en 1887.

Después he continuado visitando Buenos Aires casi todos los años y he ocupado diversos locales, correspondiéndome muy justamente la satisfacción de haber motivado la construcción de varios teatros en esta ciudad, como ser el San Martín, el Coliseo, el Anfiteatro y por último el Hippodrome, pero, añadió sonriendo, "ninguno es mío".

Su ambición actualmente, nos dijo, es presentar al público porteño un conjunto de buenos artistas, lo mejor que en la actualidad se puede conseguir, en un teatro, como el que ocupa ahora, cómodo, elegante y hasta lujoso, para divertir a sus espectadores, pues sólo desea divertirlos sin pretender sorprenderlos.

Espera el festejado clown encontrar en Buenos Aires el afecto con que siempre lo ha distinguido el público porteño, que, por otra parte, sabe que en el teatro ocupado por Frank Brown ha de divertirse y, lo que no es menos importante, ha de tener ocasión de añorar lejanos días de la pretérita infancia, en que boquiabiertos admirábamos las proezas de los fantásticos personajes del circo, con quienes luego habíamos de soñar.

Nos habló luego de sus hijos y de sus nietos, de los que unos son argentinos y otros uruguayos y su hermosa cara fresca y expresiva que más que de payaso tiene de pastor protestante o de ministro de municiones de la Gran Bretaña, se animó, a la par que sus pequeños ojillos grises aumentaban en brillo.

César MATHOS.



"Pues díguili al Sulanet, que al barret de copa de Alem..."

(Fragmento de una recepción principista)

. . . .

—¡Notable, che, Notable! Es usté, Rosell, un organizador consumao. ¡Me gusta, che, me gusta!

—¿Y qué le perece a busté, don Querejete, las bumbulinas del asanari del cumité?...

—¡Lindo, che, Rosell! ¡Ni que estuviéramos en el escenario del Casino o del Royal de Buenos Aires! Seguro qu'el dotor Solanet se va'quedar con la boca abierta, como encantao, cuando caiga a Ayacucho. ¡Macanudo, che, Rosell! ¿Y cómo se las arregló para retocar tan admirablemente la galera y la pera del cuadro de don Leandro, cómo?...

—Pues díguili al Sulanet, que al barret de copa de Alem, le dí tres capas de pintura negre, y a la parilla, una mica de blanc. ¡Com a nou lo dejé al tío de Hipolit! Lo que es el barret de copa, perece recien selide de la sumbrererie. ¿Y la parilla?... ¿Qué me dice busté de ese parilla?...

—¡Notable, che, Rosell! ¡Notable!

—Los noys del cumité estén al díe de hoy de "garufe". Contentos y elegres. La elegrie reine en ells. Lo que es el Sulanet ni sueñe con la recepción que le haremos en este pueblo. El programe se va deserrollando a pedir de boca. A la selide del sol, bumberdiamos las nubuls del cel. ¡Cuerenta y buit bumbes! ¡Ni el bumberdeio de los Dardanells!... A mediodíe, la meriende para los noys.

—¡Competentísimo el menú! Doy fe... Yo me suscribí al costillar de vaca, y créame, che, Rusell, que mejor no lo comí en Micheo. ¡Super, che!

—¿Y qué me dice de la escudella?... ¿La probó, busté?...

—Mojé poco, pero mojé, de pasada para el enrejao ande chirriaban los chinchulines destinaos a los muchachos. Dígame, che, Rosell, ¿qué eran esos bultos que, de trecho en trecho, asomaban como minas en el océano de caldo de la olla?...

Era une flutille de pilotas, don Querejete.

—¿Pilotas?... ¿Y eso, che?...

—La pilota en la escudella catalana, desempeñe el mismo pepel que el choclo en la carbonade a la criolle. ¡Sin pilota no hay escudella! ¡Sin choclos no existe carbonade! ¿Me comprende busté?...

—Ya caigo, che, Rosell. ¡Me doy cuenta! Sin globos no hay parque aerostático...

—Pues la flutille de pilotas fué turpediade por los noys del cumité, ¡turpediade! Al "Berrugue" le vi con tres de ellas, y al "Corrome" con dos. En cambio, el "Nalguite" y el "Feque con Chel" prefirieron las monyetas, grosas com una tortugue, y robustes y ebundantes com la papade del señor interventor Cantilo. De ellas, el "Feque con Chel", dió cuente erribe de dos plats! ¡Elegres y contentos los noys! Me perece que mejor meriende no la sirvieron en Ayecucho ni cuando el Mercelino estabe en su epogeo.

—A Ugarte se le acabó el tabaco... Le patearon el reparto de dulce de leche... ¿Sabía, don Rosell, que el petizo se retiró a la vida privada?

—¡No digue busté! ¿Y con barret de copa?...

—¡Con todo, hasta con sus taquitos "piné" y su levitín oprobioso! ¡Cayó, cayó para siempre!

—Pues al díe de hoy no leí los talagramas de Buenos Aires, don Querejete. Preocupade con los noys del cumité y con la mica de blanc a la parilla de Alem, no tuve tiempo de enterarme de ells. El Mercelino ha encontrade al fin la horme de sus zepatos. En este peís, el que cae de muy erriba esté turpediade indefectiblemente.

—Che, Rosell, ¿y la banda?...

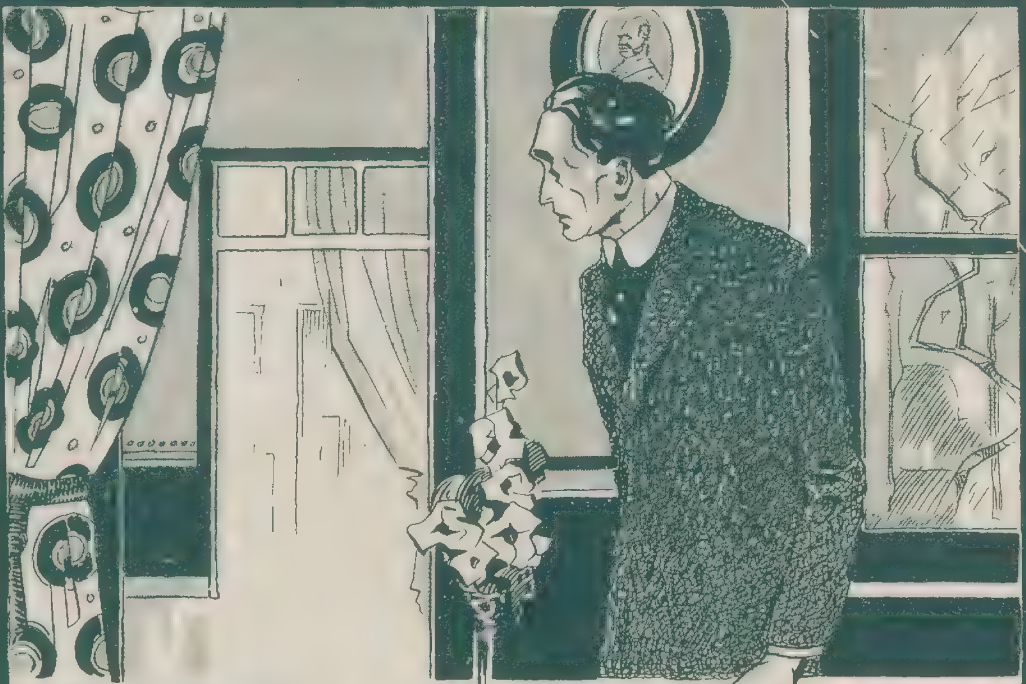
—Irá a la esteción a la llegade del Sulanet. Anoche la cumpleté con el Coll, el eumisioniste del café vecino a la cumiserie y un chiquet recién llegade del Tendil. ¡El Coll es un artiste! En Barcelona fué bumberdino de la banda municipal de Sarriá. Tembién quedó erreglado el orden de los discursos: busté, primero; el "Feque con Chel", segundo; y el "Berrugue", tercero.

—¡Caramba, che! ¿Y el "Corroma"?... ¿No era otro de los oradores designados?...

—A la llegade del Sulanet a la esteción, el "Corrome" no habla; ¡bumberdeia!

Félix LIMA.

Dib. de Cao



ESPERANDO

La mano aleve del otoño empieza
a deshojar los árboles. El frío
dobla sobre los tallos la cabeza
de las últimas flores del estío.

No sé por qué me inquieto a la caída
de cada hoja en mi vivir tan vano;
necesita mi frente estremecida
las suavidades de una amada mano.

Retoñará la fronda lastimera
después del soplo de las rachas frías;
quién sabe si en la nueva primavera
renacerán las esperanzas mías.

Adornaré mi estancia de soltero
antes que mueran las postreras rosas.
He guardado los libros, el tintero
dispersos, todas las impropias cosas.

La blanca floración de los jardines
mullirá con sus pétalos la huella:
coronadas las sienes de jazmines
ha de venir a visitarme ella.

Le he separado algunos versos míos
que nunca se los dije por secreta
indecisión, gallantes desvaríos
de imposibles ensueños de poeta.

Florecerá la luz en alegría
en este hogar que nunca se ha encendido
y ofrecerá la alcoba antes sombría
una inefable calidez de nido.

Se intima en esta soledad propicia
la ansiedad de que llegue sin retardo,
la indecible nostalgia de caricia,
la ausencia de mujer que huele a nardo.

Cómo será de trémulo el instante
que perciba su paso que se acerque,
mientras la esté acechando emocionante
el nudo del abrazo que la cerque.

Cómo será de púdico el encuentro
cuando penetre toda ruborosa,
mientras esplenda su hermosura dentro
y se fuguen las sombras recelosas.

Cómo será de largo el primer beso
con que entorne sus párpados de seda,
mientras le frote su boscaje espeso
de cabellos olientes a reseda.

Cómo será la nota trasparente
de su acento acogido por la brisa
cuando derrame en esta paz silente
la sarta cristalina de su risa.

Cómo será la dicha ultramundana
que esparcirá de sus encantos ella,
cuando asome temblando a la ventana
como a llorar de envidia alguna estrella.

Se distingue un rumor de pies sedeños
como la anunciación de la consorte:
han florecido todos mis ensueños
y viene el jardinero que los corte.

Todo lo espera: el suelto cortinaje,
la alfombra que ha de recibir su huella,
el tálamo esponjando su plumaje,
los brazos míos para asirse a ella!

Ataliva HERRERA.

Dib. de Bolín.

Football :: Una visita a la Asociación

La inmensa mayoría de los aficionados al football, que domingo tras domingo rodean los fields, probablemente no conocerá el local de la Asociación y mucho menos habrá tenido ocasión de observar las escenas que diariamente se realizan allí, sobre todo, la víspera de los matches.

Aquél—nos referimos al local—es todo un pequeño mundo con sus características, con sus concurrentes habituales que acuden por muchos motivos: el pedido de un dato o de cualquier informe; el domicilio de un referee; la ficha de un jugador, las listas de buena fe; la aceptación de fields; el sorteo de los jueces; la presentación de una protesta; el anhelo común de alacranear, etc., son poderosas causas a las cuales se debe atribuir la constante peregrinación de adeptos al football, rumbo a Reconquista 316.



Chicho Williams, el señor gerente rentado, una de las figuras más populares y clásicas de la Asociación. Actúa allí desde los tiempos de Chevalier Boutell, Hansen, Martínez de Hoz, etcétera. — En "su despacho", en plena labor.



Enterándose de las últimas resoluciones oficiales, pases, aceptación de fields y demás detalles que interesan sobremanera a la gente de football.— La escenita se repite todos los días.

Con el mismo deseo con que se anhela ser el primero en dar una noticia o presentar entretelones de cualquier acontecimiento cuyos pormenores ignoran muchos, no por dificultad material en conocerlos sino por simple despreocupación, fuimos un día "a la sede de Chicho Williams and Company", provistos de los elementos indispensables para una nota de esta índole, y no bien habíamos llegado hasta el último peldaño de la escalera por donde en un día 15 no lejano subiera "el pueblo para saber de lo que se trataba", tuvimos ocasión de aprovechar el primer cuadrito. En el estrecho corredor de entrada, un núcleo bastante numeroso de personas, leía con avidez los anuncios colocados en las pequeñas vidrieras que penden de una y otra pared.

Algo preocupaba la atención de aquella gente, y está de más decir que la máquina fotográfica no podía permanecer inactiva ante ella y las hábiles manos del operador se encargaron de sorprender el cuadro para registrarlo gráficamente tal como lo ven nuestros lectores.

Después... ¡oh después!, tropezamos con Chicho, y no es metáfora, sin duda. Tan afortunado encuentro no podía ser infructuoso para nosotros que nos habíamos costeado hasta allí, precisamente con el propósito bien madurado, de mostrar a los aficionados cómo es la Asociación vista por dentro, ya que por fuera no llama mayormente la atención... Porque tan solo ignorando quién es Chicho, desconociendo su actuación silenciosa quizá pero amplia, no teniendo conocimiento de su modo de



Don Pastor Urruty, ex gerente de la Federación; Ocampo, de la misma procedencia footballística; Bionda y el cajero Proti, en sus puestos de batalla, a una hora — las 6.35 p. m., — en que el trabajo obliga al mayor despliegue de energías.



los que nunca le han visto, cómo el football ofrece un variado mecanismo, y no sólo trabajan los cancheros que blanquean de cal los fields, los jugadores que prestan sus servicios a los clubs, los referees que controlan los partidos, los cronistas que reflejan impresiones y comentarios, sino también los gerentes rentados que revisan los cuadros de posiciones o dirigen una circular, según el caso.

Luego, tocó el turno a los "otros", a don Pastor Urruty, a Ocampo, a Bionda, y Proti, sorprendidos al pasar cuando en su sillón, tipo mi-



Junto al mostrador. — No se trata sin duda de un despacho de bebidas, pero sí de llenar ciertos requisitos reglamentarios y dar al público los informes solicitados. — Ocampo y Bionda, cumpliendo como Dios manda, con ese deber.

Tomando examen a un "candidato" a referee. Rolón y Gardi ingeniándose para presentar al futuro colega un casito de offside con variadas complicaciones.

ser, de la popularidad que goza no sólo entre los habitués de la Asociación sino también en Quilmes, donde—perdónenos el rubio gerente la indiscreción—el elemento femenino lo conoce y lo aprecia, en forma bien expresiva, solamente así el hecho podría parecer insignificante. Y claro está, lo encontramos trabajando, ocupado quién sabe en qué, y no obstante su rotunda negativa del principio, negativa sajona que nos hizo temer por el éxito de nuestro pedido, conseguimos al fin que el señor gerente rentado — biógrafo de la Asociación en oportunidad memorable — permitiese a una de las placas la impresión de su silueta gallardamente paseada por los fields desde hace muchos años, porque Chicho no es tan joven como podría suponerse. Y ahí está, al comienzo de la presente nota para que vean propios y extraños, presentes y futuros, los que le conocen y



Don Pastor, en otra faz de sus funciones. El jugador Aquiles Ageno, del Germania, dejando sus impresiones digitales en la ficha oficial, controlado por aquél en esa tarea.

nisterio de relaciones exteriores, el primero, daba un vistazo general a la correspondencia del día; el segundo entablaba formal reclamación, en correcto correntino "a la empleada", por la demora en una comunicación telefónica; el tercero recorría el teclado de una de esas máquinas que escriben con mucha claridad sin evitar los errores ortográficos, y el cuarto, buscaba en un libro, la confrontación de un dato de tesorería.

Proseguimos luego nuestra visita, y casi en los fondos del local, la sección referees nos proporcionó algunas escenas de las cuales no podíamos prescindir tratándose, como lo hemos dicho ya, de dar a conocer lo que no todos han visto.



El sorteo de referees. La designación de los jueces para los partidos se hace en forma tal, que si a veces alguno tiene que lamentar uno de esos encuentros a los cuales todos le disparan, lo debe únicamente a su suerte.

Sobre un improvisado field, Rolón, el conocido referee, acompañado por Gardi — hoy en jira por el Brasil, — presentaba ante los absortos ojos de un examinando, uno de esos casos de offside en presencia de los cuales algunos árbitros han tenido la ocasión de recibir grandes aplausos y otros la oportunidad de apreciar en toda su magnitud la elocuencia de ciertas manifestaciones, que sin duda, están lejos de ser de aprobación. Después de un rápido vistazo abandonamos el local, cumplido nuestro propósito.

Seester THORNE.

Los decanos del turf
Rufino Coll

—¿Y a qué se debe la grata visita de FRAY MOCHO?

—Al deseo de intercalar su figura entre los profesionales del turf que van desfilando por estas páginas.

—Muy agradecido al honor que se me dispensa; pero desde ahora le advierto que las proyecciones de mi actuación se hallan muy distantes de la celebridad...

—Sin embargo, como creemos que no dejará de tener sus puntos interesantes para la alta "cátedra", le agradeceríamos largase el rollo sin más trámite.

—Vaya, pues, ya que así lo quiere. En la República Oriental, donde he nacido, hice mis primeras armas en el oficio, allá por el año 1892, debutando como jockey aprendiz en las pistas de Maroñas, y recuerdo que en aquella ocasión, montando a la yegua "Cantinera", del stud "Río Negro", me tocó ocupar el segundo puesto en el orden de llegada. Además de los pupilos del stud nombrado, corrí los pensionistas de las "ecuries" "Latino", "Charrúa", "Oriental" y "Progreso", logrando alcanzar algunos buenos éxitos. Por esta época, el presidente de la República Oriental, doctor Juan Idiarte Borda, y el señor Gregorio S. Sánchez, propietarios del stud "La Agraciada", me confiaron la dirección de esta caballeriza, en la que, actuando como jockey y compositor, realicé una fructífera campaña con sus pupilos, principalmente con "Coquimbo" y "Guazunambí", que fueron los que más sobresalieron.

En 1897 me trasladé a Buenos Aires con los caballos de este stud, y en el Hipódromo Argentino gané la mejor carrera como jockey, piloteando a "Guazunambí" en el premio clásico "Miguel F. Martínez", donde vencí a los mejores animales de aquel año, representados por "Pillito", "Tántalo", "Yatagán" y otros no menos célebres. Al año siguiente, este mismo caballo "Guazunambí", padre de "Milucha", con el que en cierta ocasión repartí un dividendo de $ 144 por boleto, y al que debí mis mejores éxitos cuando actuaba como jockey, se encargó de dejarme a pie para el resto de mi vida, pues di con él una rodada tan fiera, que recién a los dos días recobré el conocimiento, pero quedé tan maltrecho del lance, que ya me fué imposible volver a jinetear. Desde entonces, estoy dedicado al entrenamiento.

—¿Cómo le fué de compositor?

—Bastante bien, pues si la fortuna me prodigó sus favores como jockey, aun más me protegió como "entraineur". En el stud "Oriel", que fué uno de los primeros que tuve a mi cargo, conseguí hacer destacar a "Tom Pouce", "Orizón", "Oriel", "La Fleute", "Oribe", "Frageolet", "Ascot", "Aurore", "Don Pepe", "Triboulet", etc., animales que tuvieron honrosísima figuración y con los cuales alcancé muy buenos triunfos. Debido al fallecimiento de su propietario, don Víctor Necol, fué liquidada esta caballeriza en el año 1900, y poco tiempo después me tocó fundar la actual "ecurie Lagrange", cuyos grandes éxitos son notorios. En este stud, que he dirigido durante doce años, preparé a animales como "Pelayo", "Orinoco", "Breva", "Picadilly", "Lagrange", "Mesalina", "Whipper", "Moreno", "Minstral" y otros que no recuerdo, habiendo tenido la suerte de ganar todos los clásicos que se disputan en el Hipódromo Argentino, excepto el Gran Premio Nacional, donde por pura desgracia, pues debí haber triunfado fácilmente con "Pelayo", sólo alcancé el tercer puesto de "Floreal" y "Primera Tiple", gracias a la pésima dirección del jockey que montaba mi pupilo y a las molestias que el ganador del premio le ocasionara durante la carrera. Pero al año siguiente, obtuve la revancha en el Gran Premio Internacional, derrotando con "Pelayo" a "Melgarejo" y otros buenos competidores.

—¿Qué otra hazaña recuerda?

—Anote la de haber ganado, en una sola reunión.



Rufino Coll, actual "entraineur" del stud "Chapadmalal". De riguroso "rancho" y con corbatín a lunares, como chaquetilla del stud "J. B. Zubiaurre".



"Perjura" — Englander "up", — uno de los óptimos animales que entrena Coll.



"Qué calor con tanto viento..."—Al margen de su escritorio yanqui.



Coll, en la época que dirigía la ecurie "Lagrange" y hacía tabla rasa con "Pelayo", "Breva", "Orinoco", etc.

lution", en el cual cifro grandes esperanzas.

—Pasando a otro punto, ¿quiere decirnos algo sobre yambos y pirriquios?

—¿Cómo dice?

—Algo respecto a sus aficiones poéticas, quisimos significarle.

—¡Ah! Vea, le declaro con franqueza que no existe nada de eso.

—¿Es modestia?

—Le aseguro que no.

—Sin embargo, la prensa turfista preconiza sus aptitudes poéticas.

—Es un medio ideado por los señores cronistas para explotar el "fideo". La cosa, o mejor dicho, el "tallarín", arranca de que en un tiempo me gustó usar el cabello algo largo, y como ya sabe usted que los copleros llevan melena, ¡zás! me colgaron el sambenito. en cuanto vieron la mía.

—Entonces podemos decir que las musas quedaron ilesas.

—Con toda seguridad.

JOTAERRE.



Así lo vió Fly, hace rato.



"Como"—Mingo "up",—yegua que, como su compañera "Perjura", promete por su excelente actuación.

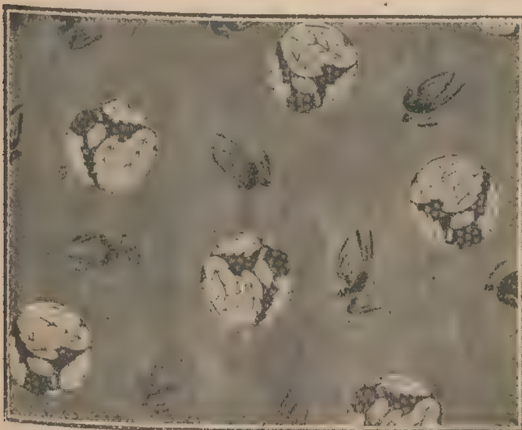
cinco carreras, entre las que se contaban dos clásicos, con "Pelayo", "Lagrange", "Acero", Rataplán" y "Tizóna", pupilos de la "ecurie" "Lagrange".

En 1912, y como consecuencia de un ruidoso asunto, en el que injustamente me tocó representar lo más delgado de la cuerda, tuve que dejar la dirección de esta caballeriza, y después de un descanso de dos años, me hice cargo del stud "Chapadmalal', propiedad de los Srs. Benito Villanueva y Miguel A. Martínez de Hoz, en el que actualmente presto mis servicios. Aquí tengo en preparación diez pupilos, de los que cinco son potrillos que aún no han debutado. Entre éstos se halla "General French", por "Craganour" y "Evo-



Con la muchachada del "Chapadmalal".

Nuevos diseños de telas



Uno de los diseños premiados.

La creación de nuevos diseños artísticos haciendo uso de los antiguos modelos de telas prehistóricas encontradas en criptas del nuevo mundo es ya un hecho. Las telas más maravillosas del mundo las que muestran mayor habilidad artística en el tejido y arte decorativo, proceden del antiguo Perú, y constituyen, sin duda alguna, la página técnica y artística más interesante de la historia de las materias textiles superando en su técnica y combinación de colores a las mejores telas modernas.

Estas obras maestras del tejido, de riquísimos diseños, se usan ahora en Norte América como temas de sugestión decorativa para el desarrollo de una Escuela americana de diseño típico. Me refiero a la gran colección de telas peruanas del Museo de Historia Natural de Nueva York que contiene los mejores ejemplares de la alta civilización incaica y preincaica del Perú, y está destinada a tener una influencia muy marcada sobre el arte textil americano en la estación de 1917. Algunos manufactureros de seda y grandes fabricantes de ropa, están haciendo numerosos modelos inspirados en esos ejemplares. Los dueños de fábricas y los representantes del arte textil están muy entusiasmados con los maravillosos productos de los viejos maestros del antiguo Perú, que requieren solamente una pequeña adaptación para hacerlos aplicables a las telas modernas. Para los interesados en las telas del Nuevo Mundo, las del antiguo Perú no tienen igual en muchos respectos y son de un valor peculiar, representan perfectamente el desarrollo técnico y artístico de un solo pueblo. No hay huella en ellas de influencia exterior.



Espléndido chal de tapicería inca, antiguo Perú.

Con el objeto de llamar la atención y de estimular a los dibujantes y artistas americanos, una persona interesada en la industria textil, en cooperación con el Museo de Historia Natural, ofreció una serie de premios por los mejores diseños de tela inspirados en los del antiguo Perú. Se recibió un millar de diseños, y los que obtuvieron premios, juntamente con otros, estuvieron exhibidos en el Museo Metropolitano de Arte y en la Alianza Artística. Esta utilización de la colección de un gran museo como valiosa ayuda para los diseñadores americanos, se hizo en tiempo muy oportuno, pues la guerra en Europa ha hecho imposible la adquisición por la grande industria textil de sugestiones decorativas de las fuentes acostumbradas. Se juzgó, por lo tanto, que este era el momento psicológico de hacer un esfuerzo por desarrollar una escuela de diseño típicamente americana. Puede decirse que el progreso práctico realizado es ya asombroso.

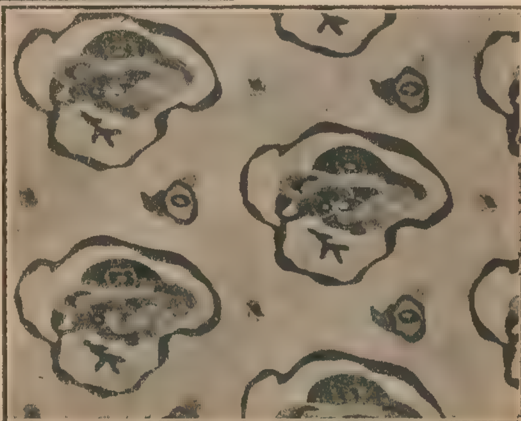
Estas magníficas telas son los tesoros más sorprendentes e interesantes de los muchos descubiertos recientemente por los exploradores. Se obtuvieron millares de piezas de brillante colorido y adornadas con una combinación de diseños originales que revelan un asombroso ingenio e inventiva y una técnica maravillosa en el arte del tejido. En esto fué en lo que sobresalieron. En el tejido de sus telas finas los antiguos peruanos usaban algodón de régular calidad y de dos colores, uno blanco como la nieve y el otro de un hermoso moreno de oro. La lana la obtenían de vellón de tres miembros de la familia del camello, la llama, la alpaca y la vicuña. La lana de la primera es burda y se usaba raras veces; la de la vicuña es mucho más fina que la de la alpaca y muy sedosa, siendo la usada para hacer los ponchos y los más hermosos ejemplares que han llegado hasta nosotros.

El brillante colorido de estas prendas, que no puede superarse por los mejores tintoreros de nuestros días, se debe a cierto tinte vegetal cuyo secreto ha desaparecido con la raza. Algunos de los ejemplares obtenidos parecen todavía nuevos e igualan a los mejores gobelinos de los tiempos modernos.

La tapicería alcanzó en el antiguo Perú un alto grado de desarrollo. La armonía de color, la hermosura y la firmeza de los tintes y la perfección del tejido hacen que estas telas formen una clase aparte entre las telas del mundo entero. Muchas contienen cerca de 300 hilos de trama en cada pulgada. El señor Crawford tratando de obtener información exacta sobre la firmeza del tejido, en un fragmento de tapicería encontró imposible contar la trama con la lente de prueba. Se hizo necesario ajustar una pulgada de tela sobre el objetivo de un microscopio de disección y sacar la trama con una aguja.

El telar de los antiguos peruanos era primitivo y de forma muy simple. Consistía en dos palos, el uno arriba del otro, sobre los que se extienden los hilos de la urdimbre. Cerca de estos hilos están los lazos que los levantan para el paso de la lanzadera, estando en lugar de los lizos del telar moderno. Se usaban generalmente varios travesaños para mantener en su puesto los hilos de la urdimbre y una tablilla para conducir los hilos de la trama.

Walter L. BEASLEY.



Otro de los modelos premiados.

PRO ALIADOS

Reflejo del espíritu que anima a la población de la Argentina son las manifestaciones que han sido llevadas a término, no sólo en la capital federal, sino también en muchas ciudades del interior.

En esas manifestaciones ha sido puesto bien de manifiesto que la causa en cuya defensa los países aliados se hallan empeñados, goza en nuestro país de intensas y ardientes simpatías.

El mitin celebrado en la ciudad de Rosario el último domingo del mes pasado fué una de las más elocuentes demostraciones realizadas en ese sentido.

Constituyó en cierto modo esa manifestación una gentileza hacia la señora Susana Després, que hállase en aquella ciudad como portadora del saludo de la noble Francia a la República Argentina, hija menor de la gran madre de la civilización.



ROSARIO.—En la plaza de Mayo. El doctor Raúl Villarroel dirigiendo la palabra a los concurrentes a la manifestación.



Vista parcial del público en la plaza de Mayo que asistió a la manifestación realizada en el Rosario el 29 del pasado mes.

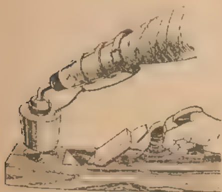
Licenciamiento de conscriptos



SAN NICOLAS.—Conscriptos aspirantes del 5.º regimiento de infantería recientemente licenciados.

· LOS ÚLTIMOS INVENTOS ·

LA MANO MAGNÉTICA.—Esta vez se trata de una mano con magnetismo de verdad. Ha sido inventada en Alemania y la usan ya muchos inválidos de la guerra. Consiste en un mecanismo, fuertemente magnetizado, que se adapta al muñón de los mancos. Los polos deslizables pueden ser ajustados en la posición que se desee. Con auxilio de este aparato es posible mover, levantar o aferrar firmemente cualquier artículo metálico, herramientas o planchas. La corriente es proporcionada por un cordón flexible y se la corta cuando no se necesita de ella. Puede ser provisto de alicates, pinzas y dedos, también magnetizados. Cuando no se tiene cerca un tomacorriente, se lleva baterías portátiles que proveen de la energía necesaria.



UN BUEN MAPA DE FERROCARRILES. —Un mapa de ferrocarriles, de tamaño colosal, ha sido instalado últimamente en el departamento de inmigración del ferrocarril Pacífico Norte, de los EE. UU. Mide 69 pies de largo por 11 de ancho, y para transportarlo requiere una docena de hombres. El mapa representa el sistema de líneas de la compañía nombrada. Se le ha hecho de ese tamaño a fin de que los nombres de todas las localidades, aun las menos importantes, puedan ser leídos desde una distancia de tres o cuatro metros.



MAQUINA DE ESCRIBIR PARA INVALIDOS. —El gran número de individuos, que a consecuencia de la guerra quedan privados del uso de alguno de sus miembros, ha dado motivo para variados inventos destinados a remediar esa inhabilidad física. Entre éstos se cuenta una máquina de escribir que funciona manejada por una sola mano que opera el teclado. Los demás movimientos, tales como el espaciado entre palabras, el ascenso de los renglones y el transporte del cuadro a derecha o izquierda, son ejecutados por una pierna mediante presiones de diferente intensidad, que efectúa sobre una banda de comunicación con la máquina.



OTROS INVENTOS PARA INVALIDOS. — Aunque hasta hace poco se consideraba que la mejor mano artificial era la que más se parecía, por su aspecto a la mano natural, la ortopedia moderna se preocupa poco de la apariencia y de la estética y mucho de la utilidad del miembro artificial. Una utilidad especializada, por cierto, pues en lugar de la bella mano sonrosada, fabrica mecanismos asombrosamente adaptados a un oficio determinado. Tales son los que muestra nuestra ilustración: una "mano" con todos los resortes y movimientos precisos al manejo de la pluma y otra que parece muy acomodada para su función de tejer.



LA CORNETILLA DELATORA.—Advertido un farmacéutico de Pasadena (California) de que del frasco de morfina que tenía para el despacho diario frecuentemente le efectuaban substracciones de la peligrosa droga, mientras él mismo atendía a los clientes o preparaba recetas, ideó un aparato delator que le avisara instantáneamente del hurto. Para este efecto colocó en el estante una llave eléctrica de resorte, en conexión con una cornetilla o timbre sordo. El aparato, de construcción muy sencilla, funcionaba de tal modo, que, mientras estaba el frasco colocado sobre el resorte, se interrumpía la corriente; pero, apenas levantado el recipiente, subía el resorte, se cerraba el circuito y sonaba la cornetilla.



PARA MEDIR LARGAS EXTENSIONES.—Una simple rueda de bicicletas provista de un manubrio apropiado y un ciclómetro se emplea comúnmente en los bosques del oeste norteamericano para medir largas distancias. El ciclómetro registra millas y décimos de milla. Este método substituye al empleo de la cinta metálica y le aventaja considerablemente en rapidez, pues una sola persona puede medir más del doble de la extensión que en igual tiempo miden los dos individuos que llevan la cinta.



VOTACION MECANICA. — Recientemente los alumnos de un colegio de Ohio efectuaron la elección de sus celadores por intermedio de una máquina registradora y contadora de votos. Dos alumnos tuvieron a su cargo la máquina e informaron del resultado de la elección tres minutos después de realizada. Este nuevo aparato, ya patentado, es el cuarto modelo hecho por un inventor que lo estudió durante quince años. Está construído enteramente con materiales ligeros—es casi todo de aluminio—y va dentro de una caja de dos pies de altura, de cuatro pies de largo y de diez pulgadas de fondo. Durante la operación se coloca en la máquina una lista oficial con los nombres de los candidatos y a cada nombre corresponde un botón que, oprimido por el votante, perfora la lista. Luego la máquina indica el número de votantes a cada nombre.





Señor José Casanova.

Yo nunca sabré olvidar

- Triste -

Letra y Música de José Casanova



La actriz Teresita Zazá, intérprete de la canción.

Mosso imitando la guitarra

MODERATO

ten

Me qui-sis-te, me a-do-ras-te

ten

a tempo

lo tam-bien te su-pe a-mar

ten

con passione

rall

te can-sas-te y me ol-vi-das-te

ten

I Tempo

più mosso

io nun - - - ca sa - - bre ol . . . . . vi . . dar! ——

più mosso *a tempo*

te can_sas_te me ol_vi_das_te: io nun . . . . ca sa . . . brè ol . . _ vi . . dar! ——

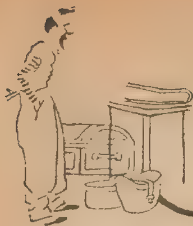
tristemente

a piacere

Ay . . . ay . . . Ay . . . . ay . . . .

a tempo





"Menudencias

Don Hipólito no se decidía a terminar el mensaje.

Tal vez porque hay en el congreso *siniestras sonoridades de catástrofe*, como dijo en otra época el actual presidente.

* * *

Tan fuerte como cualquiera
en diversas disciplinas,
comprendemos que Salinas
se exprese de esta manera:
-No habrá posible acomodo
que no se base en el miedo.
Intervención o torpedo:
eso lo resuelve todo.

* * *

—Alemania nos da satisfacciones y Ugarte se retira de la política—piensa Oyhanarte.—Ahora, sin escrúpulos, podemos ser germanófilos y ugartistas.

* * *

Recelosos y huraños,
admiran proletarios y burgueses
un acuerdo que dura siete meses
y durará seis años.

* * *

Alguien aseguró que Ugarte se retiraba de la política.

Inmediatamente Ugarte desmintió la noticia.

Lo que comenta así don José Luis Cantilo:

—Es muy pronto todavía. Aun no puede jubilarse con el sueldo íntegro.

* * *

Dice a Crotto del Valle Iberlucea:
Una duda me embarga,
me tortura una idea.
¿Tal vez la intervención será más larga
que la guerra europea?

* * *

—¿También ha habido trompadas en el partido socialista?

—Las ha habido; pero sin que las dé ni las reciba ningún extraño.

—Ya comprendo: las trompadas han quedado en familia.

* * *

—Será una cosa asombrosa.
—Al pueblo entusiasmará
con su elocuencia grandiosa.
—Yo creo que no hay tal cosa,
porque el mensaje será
estruendoso, gongorino,
vacuo, obscuro, inestricable,
declamatorio, anodino,
hermético, sibilino,
confuso e indescifrable.

* * *

Copiamos de un telegrama:

"Paris.—Después de un espléndido bombardeo..."

Aquí, donde todo se imita, es posible que leamos, refiriéndose a la intervención:

"Magnífico atropello."

* * *

Dan en silbar con insistencia rara.
¿Silban, llenos de noble emulación,
ensayándose para
cuando se abra el Colón?

* * *

"El presidente de la comisión administradora de la lotería de beneficencia reiteró al ministro del ramo sus gestiones para que se prohiba la venta de billetes de lotería de las provincias de Buenos Aires y Tucumán."

Lo cual significa que el referido administrador desea que no haya en la nación más que una lotería y un gobierno, el actual, que es otra lotería.

* * *

Brillará como el primero
José Luis en cualquier parte,
según opina un cuatrero.
(El cuatrero no es Ugarte).

——

Hemos recibido:

"El solar de la raza", por Manuel Gálvez. Segunda edición.

"Los atormentados", novela, por Luis María Jordán. Madrid.

"Visión de paz", vals para piano, por M. Ribero.

"Heliotrope", vals para piano, por Francisco Chiara.

"Un porvenir libre para el mundo", discurso pronunciado por H. H. Asquit en el Guildhall. Londres.

"Los yacimientos petrolíferos de la zona andina", por el doctor Anselmo Windhausen.

"Contribución a la cristalografía del diópsido de las cales cristalinas de la sierra de Córdoba", por el doctor Roberto Beder.

Memoria e informe de la comisión directiva de la Bolsa de Cereales, presentada en la asamblea del 27 de abril de 1917".

"La Revista", semanario de vida nacional y americana. Año I. Número 1.

"Boletín Noé". Año 2, número 18.

"El abrojo", vals para piano, por Francisco Chiara.

CORREO SIN ESTAMPILLA

D. C.—Buenos Aires.—

"Valen más los majaderos
en calidad de censores
que no como admiradores,
amigos y consejeros."

Aristóteles, único a quien podría usted ser comparado, era incapaz de decirlo mejor.

B. G.—Buenos Aires.—No se devuelven los originales ni las estampillas. Con éstas pensamos reunir un respetable capital que con el tiempo servirá para sostener un "Asilo de macaneadores inválidos".

D. F. S.—Buenos Aires.—

Son producciones caóticas,
hechas a golpes de maza,
las de quienes van a caza,
de palabras estrambóticas.

S. M.—Buenos Aires.—

Siempre nos pasa lo mismo;
siempre cualquier medianía
nos inspira simpatía,
quizás por compañerismo.

A. F. C. — Buenos Aires. — ¡Qué mal hizo el que escribió:

las nieblas hórridas
del frío Támesis!

Porque usted, sin pararse en barras, larga lo de

"Defiende, acérrima,
la moda gálica,
con su misérrima
masa encefálica."

Tales son los funestos resultados de las "nieblas hórridas".

B. U.—Buenos Aires.—"El periodismo es el pariente pobre de la literatura", ¿Lo dice usted como periodista o como literato?

T. V. Q.—Buenos Aires.—

Cierto vate chambón
vive en un cuchitril,
al que llama su torre de marfil.
¡Oh, la imaginación!

P. C.—Buenos Aires.—No.

X.—Buenos Aires.—¡Qué letra! Nos será imposible leer el artículo hasta que aprendamos paleografía.

O. B. R.—Quilmes.—Es imposible tomarle en serio.

M. B.—Adrogué.—Parece ser que usted no conoce "la utilidad de una severa y docta lima en las obras del ingenio".

Ignoto.—San Nicolás.—Se inicia usted con bastante acierto.

Emilia.—Tigre.—Los chismes sociales puestos en verso, no dejan de ser chismes.

B. B. Asterisco.—Bahía Blanca.—No.



HOMBRES DÉBILES

Neurasténicos - Falta de vigor varonil

y los que sufren de reumatismo, ciática, dolores de cintura y espaldas, de cabeza, del estómago, debilidad y decaimiento general, etc., deben usar el cinturón eléctrico a pilas secas del Dr. Berndt. Pídase gratis el libro ilustrado del Dr. Berndt. Calle Carlos Pellegrini, 644 - Buenos Aires.



¿CONOCE USTED A ESTE HOMBRE?

¿EL TRABAJO O EL NEGOCIO LE VA MAL? ¿Está Vd. desengañado, mismo en sus afecciones más íntimas? ¿Está Vd. abatido, sufre moralmente? Todo esto no le sucedería si leyera el famoso "Diccionario de los Males", que trata del Anillo de Oro a la Gemma Astral; el poseerlo es la clave del trabajo, salud y felicidad.

Pida Vd. hoy mismo, como regalo GRATIS, "El Diccionario de los Males"; hallará en este volumen el remedio moral de sus sufrimientos.

Recorte el cupón adjunto, llénelo y envíelo solicitando GRATIS "El Diccionario de los Males"; escribir a M. Berat, Boite y Abono 1953. Buenos Aires.

Nombre y apellido...

Su domicilio...



Gratis para Usted

NO SE PIERDA LA OCASIÓN

A toda persona que sufra del Hígado, del Estómago o de los Riñones—sea cual fuere la forma de la enfermedad —es decir, Indigestión, Constipación, Dolores de Cabeza, Jaqueca, Insomnio, Cansancio, Mal Aliento, Falta de Apetito, Flatulencia, Pesantez en el Estómago después de comer, etc., le aconsejamos sinceramente se sirva escribirnos pidiéndonos muestras gratis de Pildoritas de Reuter, las cuales enviamos inmediatamente que recibimos la solicitud. Esto equivaldrá a evitarse muchísimas horas de sufrimientos.

Las Pildoritas de Reuter no deben confundirse con ninguna otra píldora, pues son completamente inofensivas, e inmejorables para las enfermedades mencionadas. Ellas entonan el estómago, regulan la segregación del hígado y mueven suavemente el vientre sin producir la menor irritación, produciendo de este modo un alivio inmediato, y, con un poco de constancia y régimen, una completa curación.

Córtese este cupón y remítase

UNICOS IMPORTADORES:

ILLA & Cía.
VENEZUELA, 610-14
BUENOS AIRES

Señores ILLA & Cía. — Venezuela 610-14.
Buenos Aires.

Sírvanse remitirme, gratis, las muestras de Pildoritas Reuter que ofrecen.

NOMBRE...
CALLE...
CIUDAD... F. M.

De Tucumán

Con el entusiasmo de todos los años, la colectividad española en Tucumán festejó el miércoles de la semana pasada la tradicional fiesta del 2 de mayo.

En la hermosa sala del teatro Odeón se congregó todo cuanto de representativo y distinguido tiene la colonia hispana en la capital de aquella provincia.



Comisión organizadora de la velada literario-musical pro monumento al doctor Alem. Profesores que tomaron parte en el acto y el violinista señor Pablo Grosso (×) que prestó su concurso.



Parte del público que asistió al festival efectuado por la Sociedad Española de Beneficencia en el teatro Odeón, en celebración del 2 de mayo.

Prisioneros del Parlamento

El palacio del Parlamento, en Londres, tiene la especialidad de contar con una prisión propia, consistente en cuatro dormitorios y dos saloncitos, situados en la parte superior de la Torre del Reloj. Allí son encerradas las personas acusadas de ofensa al Parlamento; justo es reconocer que no lo pasan muy mal allí, pues las habitaciones son elegantes y arregladas con todo "confort"; además, los recluídos están autorizados para escoger los platos que sean de su gusto en las listas del restaurant de la Cámara de los Comunes.

Uno de los más ilustres prisioneros allí alojados fué Bradlaugh, el diputado irlandés, condenado por desobediencia al lord Speaker.

También algunas personas no pertenecientes al Parlamento han ocupado en ciertas ocasiones las agradables "celdas" de la Torre del Reloj; entre éstas se cuentan varios ilustres abogados del foro londinense y el propietario de uno de los más importantes diarios de la capital.

Música, música... y ¡adelante!

El siguiente hecho, ocurrido hace pocas semanas en una población del estado de Connecticut (América del Norte), demuestra la gran acción que sobre los animales ejerce la música.

Una chata conduciendo un gran piano de cola se atascó en profundos baches. Todos los esfuerzos que se hicieron para desatascar el vehículo resultaron inútiles, hasta que a un individuo que contemplaba el lance, y que conocía el arte de Paderewsky, se le ocurrió subirse al carro, abrir el piano y ejecutar un himno brioso. Los caballos, excitados por la música, dieron una arrancada vigorosa, y el carro salió andando, camino adelante, mientras el pianista era ovacionado por los curiosos.

El "esprit" de E. Arène

El insigne crítico y autor dramático parisién, Emmanuel Arène, tenía ocurrencias tan rápidas como felices.

Arène estaba inscrito en la facultad de jurisprudencia de Aix, pero en vez de estudiar los códigos y pandectas, se daba a la buena vida y paseaba noche y día las alegres calles de Marsella. En el examen para el doctorado, le fué imposible contestar una palabra a las preguntas de los señores que formaban el tribunal. Uno de ellos, después de haber comprobado su ignorancia absoluta de las materias, adoptó un aire de bonhomía y le dijo paternalmente:

—Ya vemos, amigo mío, que ciertos temas no os son familiares. No obstante, quisiera encontrar una pregunta a la que os fuera fácil responder... Buscando bien, ¿quién sabe?... Veamos; si yo os preguntase... ¿a qué horas hay trenes para Marsella?

—¿Trenes para Marsella? — replicó el joven Arène, sin desconcertarse. — Justamente el primero sale dentro de diez minutos... y no quiero perderlo.

Y salió de la sala.

De todo el mundo

John Hays Hammond, Jr., hijo de un notable ingeniero de minas, ha inventado una embarcación que comprueba su teoría de que no hay necesidad de tener capitán ni tripulación a bordo para manejar un bote a motor. Su nueva embarcación "H 4", que reproduce nuestro grabado núm. 1, recibe propulsión y dirección desde tierra, por medio de la telegrafía inalámbrica.



Fig. 1

Un comité del Congreso Nacional de los Estados Unidos, encargado de ciertas materias navales, en su última memoria hace interesantes observaciones acerca de esta maravillosa invención. Dice que es una embarcación radio-dinámica susceptible a uso práctico para el ejército y la armada.

El señor Hammond viene, desde hace varios años, sometiendo su bote radio-dinámico a los ensayos y pruebas más difíciles y ha logrado darle propulsión y gobernar su marcha a voluntad, desde tierra, por medio de la telegrafía sin hilos. Todos los ensayos han tenido lugar en el pequeño puerto de Gloucester, estado de Massachussets, donde Hammond tiene su propio hogar.

El inventor ha demostrado que los torpedos pueden gobernarse de la misma manera. El gobierno es tan exacto que el torpedo puede tocar una varilla de una pulgada de diámetro, en posición vertical, en la gran mayoría de los casos, encontrándose a una distancia de tres millas y media de su base.

El gobierno norteamericano ha decidido comprar el invento de Mr. Hammond. Cuando alcance a su más alto grado de perfección, constituirá el arma más poderosa que se ha visto en el mundo, pues así como puede aplicarse a torpedos marinos, podrá servir a los terrestres, y también para dirigir aeroplanos, hidroplanos, grandes navíos y submarinos. Sus aplicaciones industriales no tienen límites.

Asegura la prensa que un ingenioso americano ha logrado construir un perro eléctrico, y que en su mecanismo figura prominentemente el inalámbrico. Dícese que el perro puede seguir a su amo, ladrar, amedrentar a los intrusos con sus miradas amenazadoras, y que tiene la ventaja, sobre sus hermanos de la raza canina, de que no puede morder. Agrégase que el mecanismo está basado en el hecho de que el mineral selenio, que no es normalmente un conductor, se convierte en conductor de electricidad tan pronto como sobre él se proyecta un rayo de luz; y que el perro en cuestión se pone en movimiento por medio de iluminaciones sucesivas. El cuerpo de este perro autómata contiene un aparato inalámbrico, un motor, lámparas eléctricas, una corneta eléctrica y magnetos y ruedas que imprimen los movimientos. Aunque este nuevo perro no estará al alcance de todos los bolsillos, siempre resultará más económico a la larga que sus congéneres de carne y hueso, cuya alimentación empieza a ser un problema en los países beligerantes. No se pasará mucho tiempo sin que las damas en los Estados Unidos y en Europa prefieran la imitación a la realidad, y el falderillo eléctrico se pondrá tan de moda como los osos a que el público americano bautizó con el nombre del ex presidente Roosevelt.

Los objetos representados por la fig. 2, aunque a primera vista parecen bonitos bombones, en realidad son huevos de mariposas vistos al microscopio. Aun las personas más profanas en historia natural reconocerán que difícilmente puede darse nada más delicado ni más lindo. Para obtener estos artísticos objetos hay que cubrir la puesta de las mariposas con una campana de cristal, antes de que salgan las orugas, porque una vez que éstas aparecen, los frágiles receptáculos son destruídos por la más ligera brisa o por la lluvia.



Fig. 2



MINISTERIO DE AGRICULTURA DE LA NACIÓN

A LOS AGRICULTORES DE LA REPÚBLICA

La situación del mercado mundial de trigo es excepcionalmente oportuna para este cultivo.

La merma en la producción mundial de trigo en 1916, alcanzó a 25.000.000 de toneladas que se deben reemplazar en el nuevo período agrícola.

En consecuencia de esta escasez los países de Europa y los Estados Unidos de América, se han visto en la necesidad de conservar las existencias para su propio consumo y prohibir la exportación.

Es probable que esta disminución enorme vuelva a presentarse en el próximo período, por la repetición de los mismos factores que la causaron en el año anterior.

Nuestra producción, por la época en que se cosecha, llegará en momento favorable para satisfacer las demandas mundiales de trigo.

Los agricultores, al intensificar el cultivo del trigo en la mayor proporción posible, favorecerán sus propios intereses y propenderán además al progreso nacional al cual están estrechamente vinculados.

Los hacendados que no puedan sembrar alfalfa este año deberían utilizar esas tierras sembrando trigo; con el doble beneficio de no perder una cosecha y de preparar convenientemente la tierra para la producción de alfalfa del año siguiente.

Los estudios meteorológicos indican la posibilidad de un año de lluvias suficientes. La buena calidad de la semilla disponible este año asegura el rendimiento de la próxima cosecha.

El gobierno nacional tomará por su parte todas las medidas a su alcance para la protección y el éxito de estos planes; proporcionará la semilla a los colonos, otorgará comodidad de pagos para ésta y el alquiler de las barreras contra la langosta, y gestionará facilidades de transporte de las empresas de ferrocarriles y de navegación.

Todo agricultor que siembre trigo en los momentos presentes hará obra patriótica y humanitaria.

Sociedad Laurak-Bat

En su hermoso local de la calle Belgrano la sociedad vasco-española Laurak-Bat efectuó el 28 del pasado mes a la noche, una velada artístico-social que resultó una brillante reunión, a la





Parte de la concurrencia de socios y familias asistente a la velada que, festejando el 40.° aniversario de su fundación, efectuó esta sociedad el 28 del mes pasado.

El coro de ambos sexos y su director, don Luis Santerio.

vez que hermoso exponente de la solidaridad y concordia que existen entre la colectividad, tan numerosa en la Argentina.



SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

578, BOLIVAR, 586
BUENOS AIRES

TELÉFONOS:
Dirección: UNIÓN 185 (Avenida)
Administración: UNIÓN 184 (Avenida)

Dirección Telegráfica: "FRAYMOCHO"

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los repórters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están provistos de una credencial y se ruega no atender a quien no la presente.—**El Administrador.**

Precios de Suscripción:

EN LA CAPITAL

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre . . .	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	,, 5.00	,, 10.00
Año.	,, 9.00	,, 18.00
Número suelto .	20 cts.	40 cts.
Núm. atrasado .	40 ,,	80 ,,

EN EL EXTERIOR

	Edic'ón corriente	Edición de lujo
Trimestre. .	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre . .	,, ,, 4.00	,, ,, 7.00
Año.	,, ,, 8.00	,, ,, 14.00

EN EL INTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre. . .	$ 3.00	$ 6.00
Semestre. . . .	,, 6.00	,, 12.00
Año.	,, 11.00	,, 22.00
Número suelto .	25 cts.	50 cts.
Núm. atrasado .	50 ,,	$ 1.00

La Administración se encarga de encuadernar los ejemplares de FRAY MOCHO, en tomos de un bimestre, a los precios siguientes:

Con tapas en tela $ 1.50 c/l. cada tomo
,, ,, ,, cuero ,, 3.— ,, ,, ,,

TALLERES HELIOGRÁFICOS DE RICARDO RADAELLI, PASEO COLÓN, 1266 — BUENOS AIRES



ES LA GRAN MARCA ARGENTINA

NUMERO SUELTO { En la capital..... 20 centavos / Fuera de la capital 25 „

EDICION DE LUJO { Número suelto: En la capital..... 40 centavos / „ „ Fuera de la capital 50 „